

# Vivre à **Antony**

Février 2013 - n° 276 Le magazine de votre ville



SUPPLÉMENT  
**CULTUREL**  
détachable p.26

**À LA UNE**  
Antony,  
la solidarité  
en actions  
**P.23**

**PORTRAIT**  
Antoine Tran Van,  
bâtitseur inlassable  
**P.34**

*Reportage*

**24 heures**  
dans la vie du marché **P.28**



# Restaurant *L'Olivier*

Spécialités orientales



Plats à emporter -10%

Couscous royal, méchoui, tagines, grillades, poissons... Service Traiteur



7jours/7

Réservations :  
01 46 66 18 42

Mail : restaurantlolivier@orange.fr

162, avenue de la Division Leclerc  
(RN20)  
92160 Antony

HAPPY HOUR DE 18H À 20H  
BIÈRES & COCKTAILS 5€



RESTAURANT - TRATTORIA  
BAR LOUNGE

SOIRÉE PIANO BAR  
TOUS LES WEEK-END



P PARKING PRIVÉ • TERRASSE CHAUFFÉE

DU LUNDI AU SAMEDI DE 10H À 15H 30  
& DE 18H À 2H DU MATIN - FERMÉ LE DIMANCHE

127, AVENUE A. BRIAND 92160 ANTONY  
TÉL. : 01 42 37 72 40 - WWW.LEBERNY.FR

## ANTONY-ASSISTANCE PROTEC 91

Serrurerie - vitrerie **24H/24**

Installations et réparations toutes marques

**1 seul ouvrier le patron**

**N. Lumbroso au 06 22 19 22 97**

Portes ♦ Portes blindés ♦ Volets roulants  
Fenêtres : pvc - bois - alu ♦ Motorisations



215, avenue de la Division Leclerc  
92160 Antony

☎ 01 46 68 32 50

COMPTOIR NATIONAL DE L'OR  
Professionnels de l'Or depuis 1976

**ANTONY**  
RCS 751 274 267 NANTERRE



**ACHAT et VENTE d'Or**

Bijoux d'occasion, Or dentaire, vieil Or  
Or étranger, Lingots et Pièces d'Or

Du mardi au vendredi de  
9h30 à 12h30 et de 14h à 18h30  
Samedi de 10h à 13h et de 14h à 17h  
(sur RV hors ouverture)

RN20 - 84, av. de la Division Leclerc  
92160 Antony - 01 46 68 92 08  
[www.gold.fr](http://www.gold.fr) - Mail : antony@gold.fr

Seul un paiement par virement ou par chèque est réglementairement autorisé. L'activité de rachat d'or est interdite aux mineurs. La transaction liée au rachat d'or est soumise à une obligation fiscale (reçu, information, ...)

## Une ville solidaire



Par ces temps de grand froid, l'attention des médias se porte chaque année sur les sans-abri et sur les plus démunis qui font la queue aux Restos du cœur et, invariablement, chaque année, ces sujets disparaissent des écrans quand reviennent les beaux jours.

Pour la ville d'Antony, la solidarité avec tous ceux de nos habitants qui ont besoin de l'aide de la collectivité est une préoccupation permanente. Pas moins de huit élus sont en charge de délégations dans le domaine social, qu'ils exercent, en particulier, avec les moyens que la ville a confiés au Centre communal d'action sociale, le CCAS.

Solidarité avec les handicapés tout d'abord. À la fin de cette année, quasiment toute la voirie sera accessible aux personnes à mobilité réduite

et aux malvoyants. Les équipements publics sont mis aux normes les uns après les autres. Après l'Hôtel de Ville, ce sera en 2013 l'école Velpeau et en 2014 l'école des Rabats. Les enfants porteurs de handicap sont largement accueillis dans les centres de loisirs. Les services municipaux travaillent quotidiennement avec les associations dont l'objectif est de trouver les meilleures solutions pour faciliter la vie des personnes handicapées.

Solidarité avec les mal logés. Avec les derniers programmes de construction, la ville dispose à ce jour de 5 300 logements sociaux, ce qui représente

20,7 % de l'ensemble des résidences principales. Elle mène, en outre, une action spécifique contre le mal-logement dans le cadre de la Charte du logement solidaire, en confiant des logements aux associations qui œuvrent dans ce domaine pour y loger des familles. Elle vient également d'apporter un terrain au Secours catholique pour y construire une maison-relais, qui accueillera une vingtaine d'anciens sans-abris.

Solidarité avec les anciens, avec le Centre Local d'Information et de Coordination Gérontologique, qui a pour mission de trouver les bonnes réponses aux besoins des personnes âgées. Le CCAS assure également une veille dans les périodes de canicules comme de grand froid. Le CCAS fournit aux seniors les services qui leur sont indispensables pour se maintenir longtemps à leur domicile : aides ménagères, téléassistance, dépannage...

La solidarité avec les plus démunis, enfin. On voit rarement des SDF dormir dans les rues d'Antony. Le CCAS les suit de près. Il attribue aussi régulièrement des secours aux familles en difficulté, et soutient les actions du Secours catholique, de l'association Saint-Vincent-de-Paul, des Restos du cœur et du Secours populaire.

La solidarité, c'est une mission essentielle de la commune et l'une des plus anciennes : les paroisses avaient jadis leur bureau des pauvres. Une mission que nous nous attachons à remplir avec la plus grande attention.

“

La solidarité, c'est une mission essentielle de la commune et l'une des plus anciennes.

”

**BARTHÉLEMY OPTICIENS**  
 Opticien référence

*Lunettes*  
**DEMETZ sport**

*Adaptables à la vue*

29, avenue Aristide Briand - 92160 Antony & 01 46 68 55 16

**ETS BRIATTE**  
 ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE

**DÉPANNAGES  
 INSTALLATIONS**  
 NEUFS & RÉNOVATIONS - CHAUFFAGE

patrice-briatte@wanadoo.fr

44 RUE DES MÛRES  
 92160 ANTONY

**01 42 37 19 44**  
**06 87 24 56 47**

ÉTUDE & DEVIS GRATUIT

www.votre-electricien.fr/briatte

**Vente, réparation et location**  
 tout type de matériel  
 bâtiment et motoculture

**STIHL** **metabo**

**Viking** **WOLF**

**Kubota** **KÄRCHER**

**ECHO** **HONDA**

**MAZOR**  
**MATERIELS**  
**Location**

145 bis, Av. Div. Leclerc 92160 Antony (RN20) Tel. : 01 46 66 57 13 www.mazor.fr

**OUVERTURES**  
 Fenêtres de Style

Vous, c'est le jardinage ? Nous, c'est la pose !

**CÔTÉ FERMETURES**  
 77 av. de la Division Leclerc - ANTONY  
 01 40 96 87 03

Jusqu'au 23/02  
**Motorisation offerte sur Portails\***  
\*voir conditions en magasin

Les artisans nouvelle génération

FENÊTRES - PORTES - VOLETS - PORTAILS

*Ligne Blanche*

78, av. de la Div. Leclerc 92160 Antony & 01 46 74 07 43

37 ans d'expérience  
 Pignon sur rue...

Decoration  
 Linge de maison  
 Luminaires  
 Meubles  
 Art de la table  
 Cadeaux naissance  
 Confection de rideaux sur mesure

Ouvert du mardi au samedi  
 de 10h00 à 12h30  
 et de 14h30 à 19h00

**Dépannage plomberie**

**Frank BAUCHET**

Spécialiste chauffe-eau électrique  
 Fuites, dégorgement domestique...

3, PARVIS DU BREUIL 92160 ANTONY  
 ☎ 01 77 46 98 51 - PORT : 06 70 68 39 46

**T.B.M.**  
 Bâtiment MULTISERVICES  
 S.A.S T.C.E.

À votre service :

- Maçonnerie / transformation de logements
- Électricité : courant fort et faible
- Plomberie / carrelage fourniture et pose de cuisines
- Création de salles de bains
- Menuiserie générale
- Peinture / enduit / entoilage

Devis raisonnables  
 SATISFAIT OU REMBOURSÉ

Assurances décennales valides,  
 possible travaux suivis par Architecte, B.E.

Mr Jemes : 06 06 73 65 89 - Bureau : 01 80 28 35 05  
 11, rue du Dr Tenine - 94 520 GENTILLY - E-mail : tbm.commercial@yahoo.fr

**L'HOTEL DE BERNY**  
 ★★★

84€ **79€ la nuit \***

Un parking privatif est à votre disposition.  
 Proche du RER B Croix de Berny

\* (Vend., Sam., Dim.) sous présentation du Guide

129 Avenue Aristide Briand - ANTONY 92160 - Tel. : 01 46 11 43 90 - Fax : 01 46 74 96 46  
 Site : www.hotel-berny.com - Email : hoteldeberny@netgdl.com



## Nous contacter

Par téléphone :  
01 40 96 71 00.

Par email :  
vivre-a-antony@ville-antony.fr.  
Par courrier : Mairie d'Antony,  
magazine municipal,  
place de l'Hôtel de Ville,  
BP 60086,  
92161 Antony Cedex.

## Vivre à Antony n° 276

Magazine municipal édité  
par la ville d'Antony

Directeur de la publication //

Jean-Yves Sénant -

Rédacteur en chef //

Frédéric Giquel - Journaliste //

Sandrine Bernard -

Ont collaboré à ce numéro :

Jacqueline Beauvais.

Alexis Sannier - Photos //

Hugues Gravouil, Serge Guével,

Patrick Plas (sauf mentions) -

Régie publicitaire //

Série Médias (01 40 96 11 88) -

Conception & réalisation //

Scoop Communication -

Imprimerie // Imaye Graphic.

### 6 | ACTUALITÉS

**Retour en images** avec l'Open d'escrime qui a fait le plein au complexe Éric Tabarly, la visite ministérielle dans une école antonienne, un spectacle offert à tous les élèves du primaire... Et la neige sur Antony, bien sûr !

**Quoi de neuf ce mois-ci ?** 630 jeunes élèves formés aux gestes de premiers secours. L'ouverture d'un centre de santé au Noyer Doré. Des stages pour les collégiens. La concertation Massy-Valenton...

### 23 | À LA UNE

#### ANTONY : LA SOLIDARITÉ EN ACTIONS

À travers le Centre communal d'action sociale, la ville déploie une importante politique en faveur des plus fragiles. Notre *Une du mois* fait le point sur les différentes actions menées.

### 28 | REPORTAGE

Trois fois par semaine, **le marché anime le centre-ville**. Du déballage des commerçants dans la nuit au nettoyage l'après-midi... Une vie dans la ville.

### 32 | PAUSE DÉTENTE

Inscrivez-vous pour la Nuit de la chouette. Emmenez vos enfants au Carnaval de la ville. Et déclarez-vous de manière originale pour la Saint-Valentin !

### 34 | PORTRAIT

**Antoine Tran Van** est un chef d'entreprise dévoué. Sa société installée à Antony fêtera bientôt ses 25 ans. Un exemple à suivre.

### 36 | VOUS, LES ANTONIENS

**Chantal Briquet**, psychologue, explique les dessous de l'hypnose. **Le club des Aînés des Bas Gravières** fait preuve d'un beau dynamisme.

### 38 | VIE MUNICIPALE

Tribunes d'expression politique. Vos questions, nos réponses.

### 43 | VIE PRATIQUE

Pharmacies de garde, menus des cantines (très lu !), carnet des naissances/décès/mariages... Picorez !

### 46 | HISTOIRE

**Près de 62 000 habitants aujourd'hui**. Mais combien mille ans plus tôt ? Retour sur un boom démographique.

### 48 | BOUCHE À OREILLE

Attention, ce mois-ci l'humeur du chien à quatre pattes est mauvaise.

### 50 | LA PHOTO DU MOIS

Envoyez-nous vos plus belles photos d'Antony.

# RETOUR EN IMAGES

## École solidaire

**1** La 68<sup>e</sup> campagne « Droit aux vacances pour tous », coordonnée par l'association La Jeunesse au Plein Air, a démarré le 11 janvier. À cette occasion, George Paul-Langevin, ministre déléguée à la réussite éducative, le recteur de l'académie de Versailles, le directeur académique, le sous-préfet d'Antony, l'inspectrice de la circonscription, le président de la Jeunesse au Plein Air, et le maire-adjoint d'Antony chargé de l'éducation, étaient présents à l'école Ferdinand Buisson élémentaire. L'école participe pour la 8<sup>e</sup> année à cette campagne, qui fait partie de son projet éducatif. Les élèves de CM1 organisent une vente d'objets auprès de leurs camarades pendant les récréations, l'argent étant reversé pour permettre à des enfants défavorisés de partir en vacances.

## Un cadeau pour les enfants

**2** La ville a offert aux enfants des écoles élémentaires publiques et privées un spectacle pour fêter la fin 2012 : un concert pédagogique du Quatuor Anches Hantées, au conservatoire d'Antony. Quatre musiciens ont fait partager leur passion pour la musique classique et leur instrument, la clarinette. La ville avait auparavant convié les maternelles des écoles publiques à voir un petit film d'animation avec un conteur.

## Le sport en fête

**3** Le complexe sportif Éric Tabarly multiplie les événements attractifs. Fin novembre, Antony Sport Tennis de Table organisait une soirée avec 5 champions français (dont Adrien Mattenet, 24<sup>e</sup> mondial). Les joueurs ont enchaîné les démonstrations - exercices d'entraînement, matchs, échanges spectaculaires - mais aussi répondu aux questions du public. Les 12 et 13 janvier s'est tenu l'Open international d'escrime, un rendez-vous de très haut niveau avec les rois du fleuret. Chez les hommes, Vincent Simon, de Rueil-Malmaison, remportait l'Open. Le meilleur résultat du club Antony Sports Escrime revenait à Guy de Lamballerie, 29<sup>e</sup>. Chez les femmes, victoire de Corinne Maitrejan. Andréa Unn-Toc, du club, a fini 10<sup>e</sup>.

## Légion d'honneur

**4** Résident antonien depuis 42 ans, Bernard-Henri Darrigrand a été promu au grade de Chevalier de la Légion d'honneur (décret du 13 juillet 2012), pour ses années de bénévolat associatif.

## Ville accessible

**5** À l'occasion de l'Access City Award 2013, prix européen des villes accessibles, Antony a posé sa candidature. Marie Prost-Coletta, déléguée ministérielle à l'accessibilité, a porté un intérêt particulier au dossier de la ville. Rencontrant le maire et Verena Gonin, conseillère municipale aux handicapés, elle a notamment souligné la qualité des mises aux normes de la voirie.





## Antony, ton manteau de neige

À partir de la mi-janvier, la neige a fait son apparition sur la ville, avec un week-end du 19/20 janvier particulièrement « blanc ». Antony a alors revêtu, comme ses voisins alentour, son manteau de neige. Pour le plus grand bonheur des enfants et des familles. Bonhommes de neige, luges (des dizaines de jeunes et moins jeunes descendaient la colline du parc de la Noisette, sur la Coulée verte !), skis pour certains, batailles de boules de neige... Un week-end atypique ! Les services techniques de la Ville étaient eux à pied d'œuvre pour déneiger les axes principaux, alors que la neige continuait de tomber. La neige est source de désagréments, de retards... mais qu'elle fait du bien au cœur de l'hiver. Photos souvenirs glanées ici ou là à Antony.

# RETOUR EN IMAGES









10 janvier 2013 : les CM2 de l'école Velpeau sont formés à l'utilisation du défibrillateur.

**TULLIO** PLOMBERIE  
*Pascal* CHAUFFAGE  
 SANITAIRE

VIEHMANN  
 e.l.m. leblanc  
 PGN  
 De Dietrich

23, rue de l'Avenir  
 92160 ANTONY

01 46 66 79 71  
 pascaltullio@free.fr

Le **Concept**  
 Bar - Restaurant - Lounge  
 Cuisine Traditionnelle Française



Ouvert du lundi au vendredi midi  
 Jeudi, vendredi et samedi soir

**Le Spécialiste des repas d'Entreprises**

**Un Espace Brasserie de 12 € à 19 €**  
**Un Espace Restaurant de 15,50 € à 28 €**

25, rue Léonard de Vinci - Zone d'Activité Antony Pôle - 92160 ANTONY  
 01 46 89 20 05 - www.restaurant-leconcept.com - contact@restaurant-leconcept.com



## 26 défibrillateurs dans les lieux publics d'Antony

Le défibrillateur automatique est un maillon essentiel de la chaîne de survie. Retrouvez leurs emplacements sur [www.ville-antony.fr/defibrillateurs](http://www.ville-antony.fr/defibrillateurs). En mai 2012, l'utilisation du défibrillateur du stade Georges Suant avait permis de sauver une vie.

### PRÉVENTION

# 630 élèves formés aux gestes de premiers secours

*Apprendre jeune les gestes qui sauvent est sans doute le meilleur moyen de savoir les utiliser si besoin. Pour la 4<sup>e</sup> année consécutive, les élèves de CM2 des écoles d'Antony ont été formés une journée durant aux gestes de premiers secours. Une formation dense, basée sur des mises en situation, pour une réelle utilité publique.*

Depuis novembre 2012 et jusqu'au 10 janvier dernier, 630 élèves de CM2 des 13 écoles municipales de la Ville ont bénéficié d'une formation aux gestes de premiers secours. Cette formation organisée pour les jeunes scolaires a été encadrée par la Fédération française de sauvetage et de secourisme (1). « En France, un décret et une circulaire rendent obligatoire cette formation en milieu scolaire, mais son application reste encore très insuffisante par les écoles et les communes, rappelle Ioannis Vouldoukis, conseiller municipal délégué à la santé, aux sciences et à l'hygiène. Pas à Antony, puisque la ville finance et organise depuis plusieurs années la formation des jeunes élèves aux premiers secours. Mais il est nécessaire que collèges et lycées complètent cette démarche de bon sens permettant de développer chez les jeunes des comportements civiques et solidaires. »

réanimation cardiovasculaire avec l'utilisation d'un défibrillateur. Ces séances d'initiation et de formation sont menées sous forme de jeux de rôle, pour que les enfants puissent endosser le rôle de la victime ou du secouriste. Nouveauté cette année : une formation est proposée dans le même temps à l'enseignant. Un programme lui est transmis s'il souhaite faire travailler les élèves sur la sécurité civile et les secours en France. À l'issue de cette formation, une attestation nominative et la brochure de la Ville « Antony fait battre mon cœur » rappelant les gestes de premiers secours et les lieux d'implantation des défibrillateurs, sont distribuées à chaque élève. ◉

**1** Créée en 1899 par Raymond Pitet, la FFSS est une association de loi 1901 reconnue d'utilité publique par le ministère de l'Intérieur dans le cadre de la formation aux métiers du secourisme.

Qu'apprennent les enfants durant cette formation ? Ils sont d'abord sensibilisés aux accidents domestiques, à la protection et aux alertes à donner. Mais aussi aux notions concernant le malaise, les hémorragies, les plaies, les brûlures, les traumatismes et au rôle de la sécurité civile avec la présence d'une ambulance sur place... Ils sont ensuite initiés aux gestes qui sauvent avec la technique de la position latérale de sécurité, le massage cardiaque et la



### INFOS+

Les adultes aussi peuvent se former aux gestes de premiers secours. Des formations d'une durée de 10 heures sont dispensées sur Antony par l'antenne locale de la Croix-Rouge française (contact : 06 98 13 74 44 ou [format.g.p.9201@gmail.com](mailto:format.g.p.9201@gmail.com)). La Protection civile Antony-Bourg-la-Reine (contact : 06 32 98 91 70 - Courriel : [refor-blr@protectioncivile92.org](mailto:refor-blr@protectioncivile92.org)) propose aussi des formations sur Bourg-la-Reine.



## Culture

# Sur les traces du peintre André Maire



Sur les bords du Mékong, Vietnam 1957.

À partir du 13 février, la Maison des Arts propose une exposition d'œuvres du peintre français André Maire. Un homme qui a puisé son inspiration au fil de ses nombreux voyages.

André Maire (1898-1984) parcourt le monde par goût d'évasion, de dépaysement et par soif de connaissance, craignant de « *peindre pratique* ». Ses voyages le stimulent et l'inspirent, chaque pays traversé étant source de renouvellement. Il ramène toujours de la documentation qui servira à son travail.

### Au fil du Mékong

En Extrême-Orient, la nature indochinoise nourrit son imaginaire. De 1919 à 1921 et de 1948 à 1958, André Maire représente des scènes de vie dans le paysage évoquant l'animation des bords du fleuve du Mékong, le quotidien des minorités ethniques des hauts plateaux du Vietnam, du Laos et du Cambodge, en empathie avec les hommes et les femmes rencontrés lors des périples. Les œuvres sur papier, issues de la collection de Madame Laure Harscœt-Maire, fille d'André Maire, offrent l'occasion d'apprécier le travail de ce peintre humaniste hors du commun. Des esquisses, des dessins élaborés travaillés dans diverses techniques (sanguine, fusain, sépia, pierre noire), des gouaches témoignent de l'acuité du regard de ce peintre voyageur. ●

### INFOS+

Exposition du 13 février au 30 mars. À la Maison des Arts d'Antony, parc Bourdeau, 20 rue Velpeau. Ouvert du mardi au dimanche, 12-19 h. Entrée libre. Tél. : 01 40 96 31 50 Email : [maisondesarts@villeantony.fr](mailto:maisondesarts@villeantony.fr)

## Massy-Valenton Nouvelle phase de concertation

Pour préparer l'enquête publique sur le projet d'aménagement de la ligne Massy-Valenton, Réseau Ferré de France (RFF) organise une nouvelle phase de concertation. Objectifs ? Préciser avec les riverains les caractéristiques de ces protections acoustiques : quel emplacement ? Quelle insertion paysagère ? Vous pouvez consulter les cartes du programme de protections acoustiques sur [www.ligne-massy-valenton.com](http://www.ligne-massy-valenton.com). La concertation porte aussi sur la solution pour supprimer le

passage à niveau de Fontaine-Michalon. Les riverains de la ligne qui souhaitent participer à cette concertation peuvent déposer un avis sur le site précité. Des ateliers par quartier ouverts aux habitants sont également organisés en février. Retrouvez l'ensemble des dates, horaires et lieux sur [www.ville-antony.fr/massy-valenton](http://www.ville-antony.fr/massy-valenton). À l'issue de la concertation et après avoir finalisé ses études, RFF présentera en réunion publique les protections telles qu'elles seront versées au dossier d'enquête publique.



## Orientation

### UN FORUM DÉDIÉ AUX MÉTIERS



© Thierry RYO - Fotolia.com

Du 21 au 23 février 2013 au CNIT – La Défense, le Conseil général des Hauts-de-Seine organise, en collaboration avec la Direction des services départementaux de l'Éducation nationale, la 8<sup>e</sup> édition de Top Métier Hauts-de-Seine. Ce forum est destiné aux jeunes de 13 à 20 ans afin de leur permettre de rencontrer des professionnels de tous horizons et de découvrir de très nombreuses professions. Véritable outil pédagogique, le forum permet un contact direct avec les professionnels, qui vont présenter leur métier. Le salon sera divisé en dix-huit pôles métiers couvrant tous les domaines, de l'artisanat au commerce en passant par la culture, la communication, le bâtiment... Le salon 2013 sera très attentif aux métiers manuels, avec l'accueil des meilleurs ouvriers mais aussi apprentis de France. À noter : des classes des collèges François Furet et Henri Georges Adam à Antony vont participer à des visites spécifiques du Forum. Celui-ci sera ouvert du jeudi 21 au samedi 23 février de 9 h à 18 h. Infos sur <http://topmetier.hauts-de-seine.net>. Entrée gratuite.

## ANIMATIONS

## Faites votre choix

En février, nous avons sélectionné quatre temps forts dans la ville. Science, littérature, arts... tout y est.

## La science se livre



La science se livre, le rdv annuel de la culture scientifique, propose cette année de faire le point sur les mathématiques, en explorant ses nombreuses facettes. Voici le programme dans les médiathèques

d'Antony. Le 2/02 : 10 h 30, Café sciences « Comment enseigner les mathématiques autrement ? », avec Jean-Pierre Le Goff, enseignant à l'Université populaire de Michel Onfray à Caen, débat animé par Britt et Christian, de l'association « Rencontres et débats autrement ». 14 h à 18 h, expo-vente « Apprenez les maths en jouant ! ». 15 h : Les contes en famille « Contes et décomptes : des contes à compter ». Il était une fois... ou deux ? Ou trois ? Préparez vos calculettes, vos bouliers et vos dix doigts. Par Paule et Michèle, les conteuses de l'association Racontages.

Du 2 au 16 février : Expo « 2 000 ans d'énigmes mathématiques » réalisée par le CIJM (Comité international des jeux mathématiques). Le 9/02 : 10 h 30, Café science « Les mathématiques dans la vie quotidienne », par Gérard Grancher, ingénieur de recherche au CNRS. De 14 h à 15 h 30, Atelier « Calculer autrement » par l'association Les Petits débrouillards. Découvrir les maths en s'amusant : compter avec les doigts, se servir d'un boulier, multiplier avec les réglettes de Neper... De 15 h 30 à 17 h, Atelier « Mathématique et nature » Animation scientifique par l'association Les Petits débrouillards.

## Votez pour votre livre préféré !

La sélection des romans pour le prix des médiathèques d'Antony est dévoilée. Le cru 2013, avec 8 romans et 5 polars, vous invite à passer d'agréables moments livresques... Vous avez jusqu'au mois

de juin pour voter pour votre livre préféré. La sélection de romans ? *Lointain souvenir de la peau* de Russel Banks, *La Vérité sur l'affaire Harry Quebert* de Joël

Dicker, *La Liseuse* de Paul Fournel, *Les Désorientés* d'Amin Maalouf, *Eva dort* de Francesca Melandri, *Un repas en hiver* de Hubert Mingarelli, Certaines n'avaient jamais vu la mer de Julie Otsuka, *Sw amplandia* de Karen Russell. La sélection de polars ? *Arab jazz* de Karim Miské, *Coupables* de Ferdinand von Schirach, *Le Dernier Lapon* d'Olivier Truc, *Le Dieu de New York* de Lyndsay Faye, *Mapuche* de Caryl Férey. Infos au 01 40 96 17 17 et sur [www.bm-antony.fr](http://www.bm-antony.fr)

## Le Carrousel de l'Art en hiver

Dimanche 24 février, ne manquez pas la 2<sup>e</sup> édition du Carrousel de l'Art en hiver. De nombreux artistes, en majorité antoniens, vous donnent rendez-vous, au chaud, dans les locaux du centre André Malraux. Toutes les formes d'art seront présentes, pour le plus grand plaisir des amateurs de peintures, sculptures, photographie et autres vitraux. Venez observer leur travail, découvrir leur technique, partager leur passion. RDV au centre A. Malraux 1 av. Léon Harmel de 10 h à 18 h 30. Infos au 01 40 96 73 67 / 69.

## Rencontrez l'auteur Marcus Malte

Mardi 26 février à 20 h, place au café littéraire « à la rencontre de Marcus Malte », à la médiathèque Anne Fontaine. Après avoir rencontré des classes des collèges et lycées d'Antony, Marcus Malte (né en 1967) présentera son œuvre au grand public. L'occasion de découvrir un auteur protéiforme qui écrit des romans noirs, aussi bien pour les adultes que pour la jeunesse, et qui fascine par la violence et la tendresse de ses écrits. ○



EN BREF



## Les rues en travaux

Quels sont les travaux menés par la ville en février ? **Élagage des arbres** rues, avenues, parcs, squares et écoles. **Renouvellement éclairage public** rue Camille Pelletan, Voie verte, rue du Docteur Barié. **Remplacement du mobilier d'éclairage public** (leds) rues de l'Abbaye, Bourgneuf, Jean-Charles Persil.

**PLUS D'INFOS** Pour localiser précisément les travaux, surfez sur la carte interactive : [www.ville-antony.fr/cartographie-interactive/vie-quotidienne/travaux](http://www.ville-antony.fr/cartographie-interactive/vie-quotidienne/travaux).

## Les gros chantiers

Concernant le **cinéma** du centre-ville, réalisation des travaux de gros œuvre du rez-de-chaussée. Pour le **complexe associatif**, place des Anciens Combattants d'Afrique du Nord, réalisation des fondations et installation de la grue. **Parc des Bas Gravières Crocheteurs** : terrassements. La reconstruction de la **Cuisine centrale** se poursuit. Pour la **salle polyvalente**, rue du Mont Blanc : désamiantage puis démolition de la salle actuelle. Enfin, installation de chantier pour le **square Atlantique**.

## Travaux divers

Désherbage, taille des arbustes, bêcheage des massifs, plantation arbres, arbustes et vivaces dans les **squares, parcs et divers sites**. Taille d'entretien des platanes longeant le bief, au **parc Heller**.

## Les autres intervenants

Le **Conseil général du 92** poursuit la requalification de l'avenue Raymond Aron et du carrefour de l'Europe. La **Cahb** réhabilite le réseau d'assainissement de la rue Léonie et de la Villa Yvonne. Enfin, le **Sipperec** poursuit jusqu'à mai son programme d'enfouissement des réseaux aériens de distribution publique d'électricité et de télécommunications électroniques. Sont concernées les rues des Glaises, du Clos de Massy, du Saule, des Jardinets, Camille Pelletan, de Massy, des Lilas, des Acacias, des Garennes, des Chênes, du Docteur Barié, Pierre Vermeir, les av. Arouet, d'Alembert, de la Duchesse du Maine, de la Marquise du Deffand, le Chemin Latéral, la place des Anciens Combattants d'Afrique du Nord, le passage Grillot. **Veolia Eau Île-de-France** renouvelle les canalisations d'eau potable rue René Roedel.



Travaux sur le réseau d'assainissement Villa Yvonne.

COMPLEA



## LES SERVICES A LA PERSONNE

14 ans d'expérience  
Agrément Qualité

### Personnes âgées - Familles Personnes handicapées

- Actes essentiels de la vie 7j/7
- Tâches ménagères
- Courses et préparation des repas
- Transport et accompagnement
- Bricolage, jardinage
- Aide administrative
- Loisirs et bien-être
- Service Mandataire



Evaluation et devis gratuits sous 48H  
01.48.85.06.34

50%  
Réduction  
impôts

VOTRE AGENCE LA PLUS PROCHE :

149, av de la Division Leclerc - 92160 ANTONY  
[www.complea.org](http://www.complea.org)

## LA BIBLIOTHÈQUE



RANGEMENTS SUR MESURE - DRESSINGS - BUREAUX - SÉPARATIONS DE PIÈCE - BIBLIOTHÈQUES - STORES

chez Archea - Les As du Placard, concevoir vos espaces à vivre. Avec une expertise, les conseils, les matières et techniques d'un savoir-faire unique de plus de 25 ans, intégrant le savoir, la créativité, le goût de la fabrication et la passion. Entre créativité, expertise et professionnalisme, nous intervenons sur votre mesure de besoins, de qualité, de service et de design. Ensemble, nous réaliserons un agencement intérieur qui vous ressemble, à vie entière.

En savoir plus : [www.archea.fr](http://www.archea.fr)

archea  
LES AS DU PLACARD

ANTONY - 78 AV. DE LA DIVISION LECLERC (RN20) - TÉL. 01 46 66 08 04 - [antony@archea.fr](mailto:antony@archea.fr)  
CHATILLON - 24 AV. DE VERDUN (D906) - TÉL. 01 46 55 11 55 - [chatillon@archea.fr](mailto:chatillon@archea.fr)

## Signe d'élégance.

Antony

TRAVAUX EN COURS

FRANCO  
SUISSE



01 46 66 17 17

franco-suisse.fr



> Belle résidence à l'architecture classique avec balcon, terrasse ou loggia

Espace de vente : Villa Georgia 138-140, av. Aristide Briand - 92160 ANTONY

Ouvert vendredi et samedi de 10h30 h à 12h30 et de 14h à 19h. Dimanche, lundi et jeudi de 14 h à 19 h. Fermé mardi et mercredi.



Bâtir l'excellence



## SANTÉ

# Un centre aux petits soins

*Un nouveau centre de santé de la Croix-Rouge française vous accueille aux Baconnets. Il se veut polyvalent, avec des consultations de médecine générale, des soins dentaires et d'orthodontie ainsi que des consultations de médecine spécialisée.*

Des locaux entièrement rénovés, des équipements ultra-modernes, des tarifs maîtrisés, le centre de santé polyvalent de la Croix-Rouge française répond à la volonté de la Ville de maintenir une offre de soins en adéquation avec les besoins de la population. « Dans une période où beaucoup s'imposent des restrictions en matière de dépenses de santé et où, on observe une pénurie en termes d'offre de santé, notre objectif est de rendre les soins accessibles à tous. Et en particulier aux familles pour lesquelles se soigner n'est plus une priorité », explique Richard Gauron, directeur des centres d'Antony et de Meudon. Et de préciser : « le centre est aussi un lieu d'échanges communautaires, il est ouvert à tous, sans limitation géographique ni condition sociale ! »

## Des soins de qualité...

L'espace santé compte actuellement 3 cabinets dentaires et 2 cabinets médicaux. Les praticiens, tous salariés de la Croix-Rouge, disposent de matériels

neufs et de pointe, dont une salle de radio panoramique dentaire, permettant de proposer au patient une offre de diagnostics et de soins élargis. Prochainement seront également proposées des consultations en dermatologie, ORL, gynécologie, ophtalmologie et psychiatrie. Le centre pratique le tiers payant, aux tarifs conventionnés, sans dépassement d'honoraire. L'assuré est ainsi dispensé de faire l'avance des frais médicaux pris en charge par la Sécurité sociale et par sa complémentaire santé. De même, les personnes bénéficiant de la couverture maladie universelle (CMU) ou de l'aide médicale d'État (AME) sont systématiquement prises en charge. ○

## INFOS+

Centre situé 2 allée du Nil (Centre commercial Fontaine Michalon.). Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 19 h et le samedi de 8 h 30 à 13 h 30. Prise de rendez-vous au 0810 101 103. Accès : par le bus 119/197, arrêt CC des Baconnets ou RER B, arrêt Les Baconnets RER.

## Question à...



**IOANNIS VOULDOUKIS**  
conseiller municipal délégué à la santé, aux sciences et à l'hygiène

Pourquoi la Ville a-t-elle soutenu l'implantation de ce centre de santé ?

Antony, bénéficie d'une situation favorable concernant l'offre de soins sur son territoire et à travers de ce nouveau centre de santé polyvalent, la municipalité affirme aussi sa volonté de lutter contre les inégalités de santé.

La ville a soutenu ce projet et a contribué pour que ce centre de santé polyvalent, s'inscrive dans un véritable projet médical d'intérêt général, qui concerne l'accès et l'offre aux soins pour tous les Antoniens, incluant une population fragilisée et précarisée. À long terme, il permettra également de promouvoir et de développer en partenariat avec la ville, des actions de prévention, de sensibilisation et d'éducation à la santé.

D'autre part, considérant que les patients sont devenus « savants » et les maladies « chroniques », il devient plus que jamais nécessaire aujourd'hui, d'assurer et de proposer à chacun, un parcours de santé : lisible, accessible et sécurisé. Enfin, je me réjouis car il a été voulu comme un centre de santé à dimension sociale pour toute la population et il est bien équipé, diversifié en spécialités médicales, offrant ainsi une haute qualité du service rendu aux patients, mais répondant également à leurs besoins de soins spécifiques.

Nouveau !  
**Varilux S Series®**  
les verres progressifs Essilor®  
satisfait ou échangé  
anti-tangage & vision grand angle

**LISSAC**  
l'Opticien

Vos yeux méritent Lissac

(1) Varilux S Series est une gamme de verres progressifs Essilor. (2) L'engagement satisfaction chez Lissac, c'est - satisfait ou échangé - : L'engagement satisfaction Lissac vous permet d'échanger une fois chaque pièce (monture et verre) dans un délai d'1 mois à compter de l'achat. Échange applicable exclusivement dans le rayon d'achat. Arrivé à des verres de même couleur et excluant tout remboursement total ou partiel. En cas d'échange pour un élément de prix supérieur, la différence de prix est à la charge du client. Offre valable pour l'achat de verres progressifs Varilux S Series Essilor. Voir conditions en magasin. SIREN 451 263 859 RCS Nanterre.

**4, avenue Aristide Briand • ANTONY • 01 40 96 00 41**

**PLOMBERIE - CHAUFFAGE SANITAIRE**

Installation, dépannage et entretien des chaudières  
GAZ et FUEL (Toutes marques)

Création de salles de bains - Energies renouvelables

**SFDC**  
— s.f.d.c.92.com —

01 56 45 04 35

169 av. de la Div. Leclerc - 92160 Antony

**FABRICATION 100% FRANÇAISE**

**STORISTES DE FRANCE**  
Stores Fenêtres Volets

www.storistesde-france.com

Du 04/02 au 23/02/2013  
**-10%**  
sur toutes nos gammes\*

**"Aux Volets Clos"**  
www.volets-clos.com  
26 av de Sceaux 92160 Antony - ☎ 01 46 61 03 37 - fax : 01 46 61 69 90

Nos stores, volets, volets, stores d'intérieur et d'extérieur sont réalisés en France et sont garantis 10 ans sans entretien. Fabricés en France et garantis par nos équipes professionnelles, ils protègent de la chaleur du soleil, respectent l'environnement et vous permettent de faire de votre intérieur d'été un lieu agréable et confortable. Nous déconseillons votre Société de France le nouveau catalogue gratuit, 140 pages de références et de solutions innovantes pour votre plus grand confort.

**RACHAT D'OR**

Nous achetons l'or sous toutes ses formes aux meilleurs tarifs toute l'année

- Bijoux (même cassés), lingots d'Or et bijoux en Argent
- Pièces de monnaies d'Or ou de collection (toutes époques)
- Vieil Or, Or dentaire, objets anciens en Or
- Montres Or ou de marque, chronographes, montres goussets en Or

Estimation gratuite • Sans rendez-vous et en toute confidentialité  
Déplacement à domicile possible • 06 61 87 61 45

Mardi - Vendredi : 10h30/12h30 - 15h/19h  
Mercredi - Jeudi - Samedi : 9h30/12h30 - 15h/19h  
Dimanche : 10h/13h - Lundi : sur rendez-vous (fermé en août)

Chez le fleuriste **PLUIE DE ROSES**  
434 avenue de la Division Leclerc - 92290 Châtenay-Malabry  
(parking Intermarché / Bus 195, 379, 179 arrêt Place Cyrano de Bergerac ou 194 Lycée Technique)  
 Paiement immédiat • Se munir d'une pièce d'identité • Règlement par chèque ou virement bancaire

**ALTERNANCE**

**Commerce / Vente  
Management & Gestion des entreprises  
Qualité Sécurité Environnement**

Contrat d'apprentissage ou  
Contrat de professionnalisation

www.c3alternance.com  
contact@c3alternance.com  
101 rue de la Fontaine Grelot  
92160 Antony - Tel : 01 42 37 12 34

**De Bac+2 à Bac+5 !**  
BTS - DEES - Titre - Master Européen

**Votre Formation gratuite et rémunérée,  
Votre diplôme ... votre futur métier.**

**Restaurant Japonais**  
**JOKEI**  
Baguettes d'Or 2008-2012

Ouvert 7j/7 - Fermé le dimanche midi

**Vente à emporter :  
10% de remise**

Livraison à domicile ou au bureau  
à partir de 15€

☎ 01 46 74 98 48  
62, avenue Division Leclerc - 92160 Antony

**AUTOUR KIDS** Pour le bien-être de votre famille

Pour des solutions de gardes régulières ou occasionnelles sur-mesure et de qualité

Un recrutement permanent :  
Expérience et un bon contact avec les enfants exigés

**01 46 60 70 01**  
Interventions sur l'ensemble du 92 et de Paris

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 13h et de 14h à 18h30 et le samedi de 10h à 13h

Aides de la CAF - CESU acceptés  
Crédit d'impôts de 50%\*

\* dans les limites prévues à l'article 136 du code général des impôts

1 bis rue Pierre et Marie Curie - 92140 CLAMART  
18, rue des Bas Rogers - 92800 PUTEAUX  
25, rue Retrou - 92600 ASNIERES-SUR-SEINE  
www.autourdeskids.com

**ISOLATION - RAVALEMENT - MENUISERIE**

**fca**

isole vos murs, fenêtres et combles !

fcaweb.fr

☎ **01 41 87 08 25**

NF  
SERVISEL  
MAISON QUALITE 2008

**RÉNOVATION 1400** 21 ans d'existence  
www.renovation1400.fr

**PEINTURE - CARRELAGE  
DÉCORATION - RÉNOVATION  
REVÊTEMENT  
SOLS ET MURS**

**PETITE MAÇONNERIE  
MENUISERIE GÉNÉRALE  
PONÇAGE ET VITRIFICATION  
CRÉATION DE MURS  
FAUX PLAFONDS**

173, avenue de la Division Leclerc - 92160 ANTONY ☎ 01 40 96 88 34 - Fax : 01 40 96 18 61



## VACANCES

# Le plein d'idées pour les jeunes !



Pendant les vacances d'hiver, la ville organise différents stages à destination des 6-15 ans. Détails.

## Pour les collégiens

**Du 4 au 8 mars**

**Espace Jeunes :** création d'une BD numérique dans le cadre du festival des Bulles dans la Ville de 14 h à 17 h à l'Espace Jeunes. 25 € la semaine / Initiation aux percussions du monde, gymnase A. France, 14 h 30 à 16 h 30. 50 € la semaine pour les titulaires de la carte du 11 (70 € sinon) / Atelier mosaïque au château Sarran, 14 h 30 à 16 h 30. 50 € la semaine pour les titulaires de la carte du 11 (70 € sinon).

**Multisports :** Multisports complexe Éric Tabarly de 9 h 30 à 17 h ou de 13 h 30 à 17 h. 105 € la semaine (tarif semaine journée complète) 65,8 € la semaine (tarif demi-journée).

**Service culturel :** Stage impro/déco au château Sarran de 10 h à 12 h 30 et 13 h 30 à 16 h. 125 € la semaine pour les titulaires de la carte du 11, 175 € sinon.

**Du 11 au 15 mars**

**Espace Jeunes :** Création d'une BD numérique dans le cadre du festival des Bulles dans la Ville de 14 h à 17 h à l'Espace Jeunes. 25 € la semaine. / Initiation à la danse orientale au complexe Eric Tabarly 14 h 30 à 16 h 30. 50 € la semaine pour les titulaires de la carte du 11 (70 € sinon).

**Multisports :** Multisports complexe Eric Tabarly de 9 h 30 à 17 h ou de 13 h 30 à 17 h. 105 € la semaine (tarif journée complète), 65,8 € la semaine (tarif demi-journée).

**Service culturel :** Initiation aux techniques poterie / dessin / peinture / céramique au château Sarran de 14 h à 18 h. 100 € la semaine pour les titulaires de la carte du 11 (140 € sinon).

Attention, nombre de places limitées. Si le nombre d'inscrits est insuffisant la Ville se réserve le droit d'annuler les stages concernés. Inscriptions jusqu'au 16 février au 11 - Espace Jeunes, 11 bd Pierre Brossolette ou sur [www.ville-antony.fr/jeunesse](http://www.ville-antony.fr/jeunesse).

## Pour les primaires

**Les stages multisports Hiver**

Pour les enfants du CP au CM2, l'école municipale des sports d'Antony propose deux semaines de stages : du 4 au 8 mars et du 11 au 15 mars. L'encadrement est réalisé par des éducateurs sportifs. Programme détaillé à lors des inscriptions, qui débutent le 4 février. Contact EMS: 01 40 96 72 67. Stade Georges-Suant ; 165 av. François Molé.

**Un stage au club scientifique**

Son thème : les caprices de la météo. Qu'est-ce que la météo ? Le vent, la pluie, le soleil, les tempêtes, autant d'éléments qui influencent sur le temps... Les enfants effectueront des relevés journaliers et réaliseront leurs propres prévisions météorologiques. Du 4 au 8 mars de 9 h à 12 h ou de 14 h à 17 h. CP au CE2, 52 euros. 10 enfants par groupe. Contact : 01 55 59 84 30 ou [sciences@ville-antony.fr](mailto:sciences@ville-antony.fr)

EN BREF

## Réunions publiques

La ville organise une réunion publique d'information sur la construction de la salle de quartier et du square Atlantique au quartier Noyer Doré. Elle aura lieu le 18 février à 19h dans le réfectoire du groupe scolaire Anatole France. La concertation sur le projet de tramway Antony-Clamart débute. Les différents intervenants (Stif, Région, Département) organisent le 4 février à 20h30 une réunion publique au conservatoire D. Milhaud, 140 av. de la Division-Leclerc. Un stand est disposé à l'accueil de l'Hôtel de ville pour s'informer.

## Le futur théâtre d'Antony sur les rails

Pilotée par la Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bievre, la construction du futur théâtre d'Antony aura lieu en centre-ville, rue Maurice Labrousse, qui se situe dans le prolongement de la rue Auguste Mounié. L'acquisition du terrain par la ville a été signée le 19 décembre dernier. Confort acoustique, réglementation thermique 2012, le futur théâtre aura des gradins d'une capacité de 500 places, le double en configuration debout. Un parking souterrain de 180 places sera aussi construit.

## Accueillez des guitaristes

À l'occasion des Rencontres internationales de la guitare du 3 au 7 avril, la ville organise un concours international de guitare. De nombreux guitaristes venant de très loin (Amérique latine, Japon...) défendront leur chance. Les familles antoniennes volontaires pour loger l'un d'eux peuvent contacter le service culturel de la mairie, au 01 40 96 72 82.

Une aventure à saisir, enrichissement culturel garanti !



## Un voyage à Berlin

La commission de jumelage propose un voyage à Berlin-Reinickendorf du jeudi 30 mai au lundi 3 juin prochains, pour les adultes. Renseignements au 01 42 37 55 73.

**PIERRE - TV SERVICE**  
TV - ANTENNES  
Vente LCD - LED - Récepteur TNT  
Mise en service tous types d'appareils image et son  
Réception TNT

Artisan à ANTONY - ☎ 01 42 37 84 84  
[pierre.tvservice@gmail.com](mailto:pierre.tvservice@gmail.com)

**intermarche.com**  
**Intermarché**  
Ouvert tous les jours de 8h30 à 20h  
Le dimanche de 9h à 13h  
Livraison à domicile  
16, rue des Gouttières  
92160 Antony ☎ 01 46 68 82 15

**ORDIMEDIC**  
L'informatique à domicile!  
[www.ordimedic.fr](http://www.ordimedic.fr)  
06 81 56 23 15  
Réparation chez vous de votre ordinateur !  
Vente, installation, configuration de tout matériel informatique neuf ou d'occasion.



**CENTRAL CHANTIER**  
**Electricité générale**



*Installation - Dépannage*  
*Mise en conformité*

www.central-chantier.com

Siège social : 59, rue Roger Salengro 92160 Antony      Bureaux : 2, rue Louis Boussard 91320 Wissous  
 Port. : 06 07 99 67 67      ☎ 01 64 47 13 03

**ENTREPRISE GÉNÉRALE DE PEINTURE**

**Antony**  
**Moquette**  
**Décor**

antony.moquette.decor@wanadoo.fr

**MAGASIN • BRICOLAGE**  
**DROGUERIE • PEINTURE**  
**PAPIER PEINT**

1, Avenue A. BRIAND      Tél. : 01 46 66 64 00  
 92160 ANTONY      Fax : 01 46 66 02 36



*Ô Grain de Cel...*  
**BISTROT GOURMAND**  
*Cuisine traditionnelle française*

*Formule express le midi*  
 15,90€

Fermé le dimanche soir et le lundi

Privatisation de salle  
 à partir de 20 personnes

1, rue de l'Église • Antony  
 01 45 36 54 04

**L'ensemble Rustique**

**JEAN COLAS ET FILS**  
 ÉBÉNISTES D'ART  
 Atelier créé en 1922

*Des meubles de création  
 et de copie de haute qualité  
 présentés en ambiance.*

**RENE TROTEL**  
 www.lenssemblerustique.com

**Atelier et exposition 300m<sup>2</sup>**  
 156, avenue de la Division Leclerc (RN20)  
 92160 Antony  
 Tél. : 01 46 66 10 27  
 E-mail : enssemblerustique@orange.fr

*La mémoire intacte  
 dans un monde qui oublie.*

**Aranis Cuisine**  
 Accessoires  
 de cuisine

**Cadeaux**



22, rue Auguste Mounié - 92160 Antony  
 ☎ 01 42 37 60 93

**sarl PENN AR BAT**

*Rénovation tous corps d'état*

**Peinture - Rénovation**  
**Électricité**  
**Agencement**  
**Cuisine et bains**

**Devis gratuit**

Contactez Thierry Roche au 06 60 94 46 53  
 28, rue de Fontenay - 92340 Bourg-la-Reine  
 pennarbat@gmail.com

**DEVENEZ OPTICIEN**

ICO, la référence depuis 95 ans  
 Formations BTS et Post-BTS

Futurs bacheliers, Étudiants post-bac, Parents,  
 Venez nous rencontrer

**PORTES OUVERTES**  
 Samedi 26 janvier 2013  
 Samedi 23 février 2013  
 de 10h à 17h

AU PROGRAMME :  
 . Visites guidées des laboratoires d'examen de vue et de lunetterie  
 . Démonstrations de montage de lunettes et d'exams de vue  
 . Découverte de nos actions (forum de l'emploi, bourses au mérite, missions humanitaires, parrainage de promotion...)

**www.ico.asso.fr**

ICO - 134, route de Chartres - 91440 Bures-sur-yvette  
 Tél. 01.64.86.12.12 - www.facebook.com/ICOBures

## + CRÉATION D'ENTREPRISE

# Les aides de la Chambre des Métiers et de l'Artisanat

Elle vous propose des ateliers pour construire votre projet d'entreprise, puis un accompagnement technique.

Une à deux fois par mois, la Chambre des Métiers et de l'Artisanat des Hauts-de-Seine (CMA92) organise un atelier pour « construire son projet d'entreprise », qu'il s'agisse d'une création ou reprise d'entreprise artisanale. Un atelier pratique pour fournir à l'entrepreneur les outils indispensables. Gratuit et sans inscription préalable, il se déroule à la CMA92, 17 bis rue des Venêts à Nanterre (tél. : 01 47 29 43 43). Prochaines dates : les 5 et

19 février, les 5 et 19 mars, de 9 h 30 à 12 h 30. En complément, la CMA92 située à Sceaux (1) propose des permanences gratuites « création d'entreprise ». Objectif ? Donner des conseils, offrir un accompagnement technique, mettre en relation les acteurs (organismes financiers, notaires, experts comptables...). Prochaines permanences : les 28 février et 28 mars (9 h 30 – 12 h 30 et 13 h 30 – 17 h). ○



© Forster Forest - Fotolia.com

1 L'antenne est située 5 square Robinson à Sceaux. Conseillère création d'entreprise : Cristina Chirca au 01 47 29 43 46.

## + AGENDA

## 3 rendez-vous pour entreprendre

Des portes ouvertes dans le secteur médico-social, une rencontre-débat sur la fiscalité des entreprises, une semaine d'information sur le crédit...



### Le microcrédit pour créer sa boîte

La 9<sup>e</sup> semaine du microcrédit® de l'Adie aura lieu du 4 au 8 février dans toute la France, à l'initiative de l'Adie, association pionnière du microcrédit. Un rendez-vous utile pour tous ceux qui sont tentés par la création d'entreprise. Infos sur [www.adie.org](http://www.adie.org).



### Portes ouvertes dans le médico-social

Le centre de formation Initiatives organise de 10 h à 13 h une info sur les métiers du médico-social : moniteur-éducateur, éducateur spécialisé, aide médico-psychologique... Où ? 43 bd du Maréchal Joffre, à Bourg-la-Reine. Infos : 01 41 13 48 23 ou [www.initiatives.asso.fr](http://www.initiatives.asso.fr). Entrée libre



### La nouvelle donne fiscale pour les entreprises

Organisé par la Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bievre, ce petit-déjeuner de l'économie portera sur les dernières lois de Finances et leur impact sur les entreprises. Avec Gérard Lassaux, membre de la Commission sociale du Conseil supérieur de l'Ordre des experts comptables. RDV le 12 février de 8 h 30 à 10 h, au conservatoire Darius Milhaud, 140 av. de la Division Leclerc. Inscriptions (avant le 5 février) au 01 41 87 81 57  
Email : [contact.economie@agglom-hautsdebievre.fr](mailto:contact.economie@agglom-hautsdebievre.fr)

## ILS S'INSTALLENT À ANTONY

## + Masseur-kinésithérapeute

Charaf Ait Taleb, masseur-kinésithérapeute aveugle, diplômé d'État, a ouvert son cabinet 12 rue Madeleine. Il effectue aussi des déplacements à domicile. Contact : 06 73 32 25 03 ou [charafeddin.aittaleb@gmail.com](mailto:charafeddin.aittaleb@gmail.com)

## + Le Tabac du métro

Situé 79 rue Mirabeau, ce commerce propose désormais en plus des sandwiches à emporter. Tél. : 01 46 66 07 13.

## + LuminR Design

Magasin de luminaires, situé 40 avenue de la Division Leclerc. Ouvert du mardi au samedi de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 19 h.

## + Alize's Institute

Cabinet de soins de beauté installé 7 rue Jean Moulin. Soins du visage personnalisés, raffermissant et amincissement, épilation cire traditionnelle... Avec ou sans rdv. Ouvert du mardi au vendredi de 9 h à 19 h, le samedi de 9 h à 18 h. Tél. : 01 48 25 02 14.

## + Le Comptoir de l'OCI

L'Ordre international culinaire (président Philippe Gardette) ouvre son comptoir d'épicerie fine sur Antony. Des produits du terroir : terrines, pâtés, foie gras, plats cuisinés, vins, confitures, chocolats, pâtes à tartiner, épices, livres, boissons sans alcool, petits matériels de cuisine et de pâtisserie, tabliers, toques... 71 avenue Aristide Briand. Tél. : 06 07 37 01 15.

## + Marché d'Antony

M<sup>lle</sup> Billard, jeune entrepreneuse, s'est récemment installée sur le marché d'Antony. Elle propose des épices, du miel, du thé... Le marché est ouvert les mardis, jeudis, et dimanches matin (voir le reportage pages 28 à 31).

# SARL YAVUZ

DEVIS GRATUIT

MAÇONNERIE GÉNÉRALE  
CONSTRUCTION NEUVE ♦ RÉNOVATION  
DÉMOLITION ♦ CHARPENTE ♦ ISOLATION  
AMÉNAGEMENT Intérieur & extérieur  
PEINTURE Intérieure & extérieure  
CARRELAGE ♦ FAÏENCE

12 avenue Jean-Pierre ♦ 94260 FRESNES  
☎ 06 22 22 63 39 ♦ 📠 01 49 84 03 58

# AROM' EPIL

ÉPILATION • MANUCURE • UVA • PALPER-ROULER  
Dépositaire SOTHYS - soins visage et corps

Lundi 11h - 19h avec rendez-vous  
Mardi - Jeudi 10h - 19h30 avec rendez-vous  
Mercredi - Vendredi 10h - 19h30  
Samedi 10h - 18h

129, av. de la Division Leclerc - ANTONY  
☎ 01 46 66 42 32

## TAPISSIER DÉCORATEUR

HENRI CHOU

Réalisation  
de sièges,  
canapés  
Confection  
de rideaux  
et voilages



Tringles  
à rideaux  
Cannage  
Paillage

26 rue de Saclay - 92290 CHÂTENAY-MALABRY  
☎ 01 46 61 06 65 - 📠 06 11 77 39 33  
<http://tapissier-decorateur-chou.com>



## ANTONY Fenêtres

Direct de notre usine d'Uzerche

FABRICANT PVC - ALU  
VÉRANDAS - FENÊTRES  
VOLETS - PORTES

2 av du Président Kennedy - ANTONY  
☎ 01 46 66 01 58  
[www.antony-fenêtres.fr](http://www.antony-fenêtres.fr)

## CRÉATION-ENTRETIEN DE PARCS ET JARDINS DES JONQUERES PAYSAGES



Depuis 1963,  
conçoit et réalise  
vos jardins et extérieurs

☎ 01 69 20 00 96

[desjonquerespaysages@wanadoo.fr](mailto:desjonquerespaysages@wanadoo.fr)

91370 VERRIÈRES LE BUISSON • [www.desjonquerespaysages.com](http://www.desjonquerespaysages.com)



## J@SP

Successeur COFFINOT



CHAUFFAGE - PLOMBERIE  
DEPANNAGE - ENTRETIEN

Création de Salle de Bain  
Carrelage

5, rue André Charles Boulle  
92160 Antony  
[jasp.antony@orange.fr](mailto:jasp.antony@orange.fr)

☎ 01.42.37.81.30  
[www.jasp.fr](http://www.jasp.fr)



## IMAGERIE MÉDICALE DU BOIS DE VERRIÈRES

48, rue du Colonel Fabien 92160 Antony

Parking gratuit 40 places

### RADIOLOGIE

Dentaire - Ostéodensitométrie  
Radiologie interventionnelle  
Infiltration ostéo-articulaire  
Pédiatrie

### ECHOGRAPHIE DOPPLER

☎ 01 46 66 69 50



### IMAGERIE DE LA FEMME

Mammographie  
numérique

Echographie  
pelvienne

IRM  
mammaire  
et pelvienne



### SCANNER

Scanner cardiaque  
et coronaire  
Coloscopie virtuelle

### IRM

AngioIRM sans injection

☎ 01 42 37 08 88

Fax : 01 40 96 96 70 - Email : [irm.bverrieres@free.fr](mailto:irm.bverrieres@free.fr) - Site : [www.imagerie-boisdeverrieres.fr](http://www.imagerie-boisdeverrieres.fr)



## À bicyclette

# Testez la vélo-école de printemps

Il n'est jamais trop tard pour apprendre à faire du vélo en ville. L'association Antony à vélo forme les volontaires sur le circuit de la prévention routière.

Vous voulez apprendre à faire du vélo pour oser circuler en ville ? À tout âge, c'est possible. L'association Antony à vélo est là pour vous aider. Cette antenne de *Mieux se Déplacer à Bicyclette*, vous propose, moyennant une participation de 30 euros, une formation de 6 séances de 1 h 30. L'inscription est obligatoire. Cet apprentissage aura lieu les samedis 16, 23, 30 mars ainsi que les 6, 13 et 20 avril sur le site de la prévention routière à Antony (angle des rues Adolphe Pajeaud et Georges Suant) entre 10 h et 11 h 30.

### En selle

La vélo-école répond à un vrai besoin. Les hasards de la vie peuvent éloigner chacun d'entre nous du vélo pour des raisons diverses (accident lors d'un premier apprentissage, pas de besoin, de possibilité...). Mais le vélo est synonyme de plaisir et liberté, tout autant que d'économies financières. C'est aussi un très bon allié de votre santé. Cette formation est là pour vous remettre en selle.

Conseils : venez de préférence avec un vélo à votre taille, voire un peu plus petit. Précisez à l'association [antonyavelo@wanadoo.fr](mailto:antonyavelo@wanadoo.fr) votre niveau,



© grinfen - Fotolia.com

si vous avez un vélo, votre taille si vous n'en avez pas, vos coordonnées téléphoniques et votre adresse postale. ○

### INFOS+

Si vous êtes intéressé(e), envoyez le montant de votre adhésion annuelle à l'adresse : MDB, 37 bd Bourdon, 75004 Paris (Tél. : 01 43 20 26 02 du mardi au samedi de 10 h à 18 h), en précisant votre inscription à la « vélo-école de printemps à Antony ».

## EN BREF

### Nouvelle association

Récemment créée, Citoyenneté IMC « a pour but de mieux faire connaître, par tous les moyens appropriés l'infirmité motrice cérébrale », selon ses statuts. Elle va notamment agir pour la « citoyenneté des personnes vivant avec ce handicap ». L'association a vocation à être nationale. Son président est Philippe Oglobeff.

**PLUS D'INFOS** Un email pour contacter l'asso : [citoyennete-imc@orange.fr](mailto:citoyennete-imc@orange.fr)

### Découvrez la culture bretonne

La nouvelle association Avel Ha Lanv (vent et marée) promeut la culture bretonne sous ses multiples facettes : danse, chant, musique, animation en costumes traditionnels, activités diverses concernant la culture et le patrimoine traditionnels bretons (costumes, coiffes, crêpes, contes...). Répétitions le lundi soir de 20 h 30 à 22 h 30 au 96 rue A. Pajeaud.



**PLUS D'INFOS** Mme Costes, présidente : 06 06 64 34 72 ou email : [avel.ha.lanv@voila.fr](mailto:avel.ha.lanv@voila.fr)

### Des places chez Antony Natation

Sont concernés les cours Bébé nageur, Jardin aquatique, Avenir, Poussin, Benjamin, Jeune et Adulte. Tarif unique et préférentiel de 130 €.

**PLUS D'INFOS** Connectez-vous sur [www.antony-natation.com](http://www.antony-natation.com)

**ESPACE CENTER**

Mal dormi ?

Tempur® révolutionne vos nuits

S'adapte à votre corps

99, av. de la Div. Leclerc  
92160 ANTONY - Tél. : 01 46 68 87 40

Modèles d'expo à saisir avant nouvelle gamme

New SHOW ROOM

Veneta Cucina

émotions à tout prix

Cuisines, bains, rangements et mobilier contemporain

199, avenue de la division Leclerc (RN20) 92160 Antony & 01 46 68 18 10

# EXCEPTIONNEL

## Grande Ouverture à Antony

### 22 appartements

### à partir de 5 600€/m<sup>2</sup>

### avec 2 parkings compris\*



Elgéa réalise à 5 minutes du Centre-Ville une petite opération de 22 appartements seulement et 1 commerce, allant du studio au 4 pièces.

Ce projet sera réparti en quatre petits bâtiments dans un environnement verdoyant et privilégié. Notre projet intègre le respect de l'environnement et votre sécurité.

*(espace vert, normes BBC, digicode, parking en sous sol)*

**Des prix à couper  
le souffle ...**

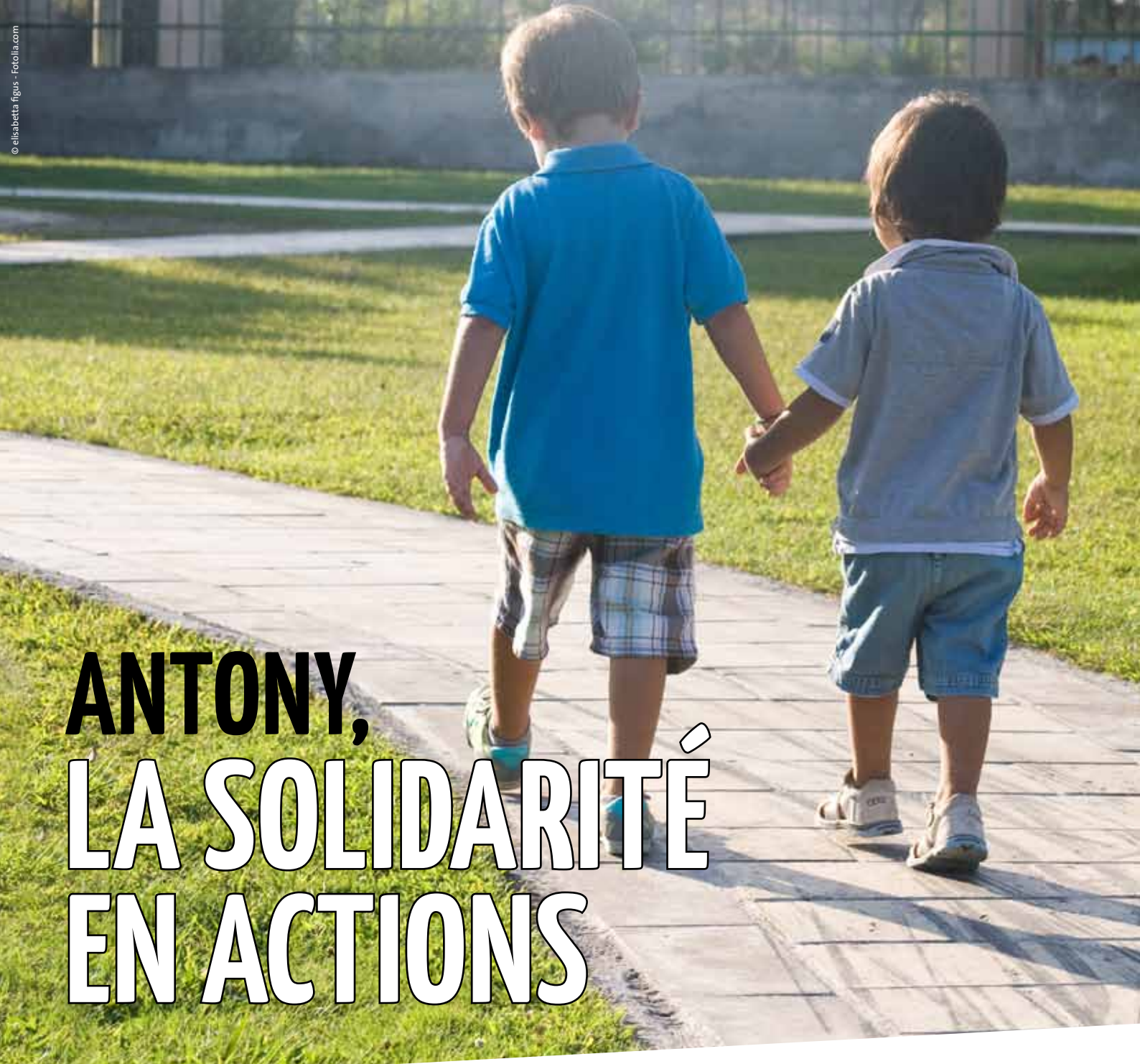


\*(sauf studio)

[www.elgea-habitat.com](http://www.elgea-habitat.com)

 **N°Vert 0 800 500 223**

APPEL GRATUIT DEPUIS UN POSTÉPHONE



# ANTONY, LA SOLIDARITÉ EN ACTIONS

## À la Une

*Une ville pour tous ! Depuis des années, la municipalité s'inscrit, par choix, dans une tradition de respect, d'écoute de l'autre et d'entraide. Dans tous ses domaines de compétences, la Ville cherche à agir pour renforcer le lien social et réduire les inégalités. Accompagner nos aînés, soutenir les familles et aider les plus démunis : le Centre communal d'action sociale (CCAS) joue sur ce terrain un rôle phare. Il agit en étroite liaison avec ses partenaires institutionnels et associatifs, dont le travail est indispensable et complémentaire à la politique de la ville. Notre Une du mois fait le tour (non exhaustif, comment l'être ?) des actions de solidarité menées par la municipalité.*

- **24**  
L'aide aux familles.  
Des tarifs adaptés et équitables
- **25**  
Un engagement en faveur du logement solidaire
- **26**  
Accompagner les seniors au quotidien
- **27**  
Le point sur les aides légales
- **27**  
2 questions au maire-adjoint Pascal Colin

L'AIDE AUX FAMILLES

# Des tarifs adaptés et équitables

*La solidarité s'exerce en faveur de toutes les familles antoniennes. La Ville leur propose de nombreux services à des tarifs accessibles, calculés en fonction des situations réelles des foyers, qui tiennent compte des revenus et des enfants à charge.*

## LE CCAS EN PRATIQUE

Le Centre communal d'action sociale (CCAS) est installé au 81 rue Prosper Legouté, au cœur du quartier Fontaine Michalon. Il est situé à proximité des services sociaux du Département et du centre de soins ambulatoire d'Erasmus avec lesquels il travaille en étroite collaboration. Le CCAS vous accueille les lundis, mercredis et vendredis de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30, le mardi de 8 h 30 à 12 h, le jeudi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 18 h. Tél. : 01 40 96 71 40 E-mail : ccas@ville-antony.fr

Afin de coller au mieux aux revenus et à la situation familiale de chacun, les tarifs des prestations extra et périscolaires (par exemple, les garderies) s'appliquent selon un dispositif garantissant davantage d'équité. Chaque famille paie proportionnellement à ses revenus et en fonction du nombre de ses enfants, dans les limites d'un plafond et d'un plancher. À noter toutefois que quel que soit le niveau des revenus, la participation des familles reste inférieure au prix de revient des prestations, la Ville continuant à prendre à sa charge une partie du coût des services publics.

La Ville accorde en outre des aides sous conditions aux familles antoniennes les plus défavorisées :

**Carte famille :** cette carte donne droit à un crédit annuel de 305 € pendant deux ans, à l'occasion de la naissance d'un troisième enfant ou plus, afin de faciliter l'accès aux garderies et loisirs municipaux.

**Bourses communales :** Le CCAS attribue une bourse communale à des élèves d'Antony scolarisés en collège ou lycée dont les familles se trouvent dans une situation particulièrement difficile afin d'aider au paiement des frais de cantine.

**Aide financière pour le paiement de la cantine :** la demande est faite par un travailleur social pour des familles dans une situation particulière (oubli du calcul du quotient, impayés suite à d'importantes difficultés financières). L'aide peut aussi être à destination des parents d'un enfant n'ayant pas pu être scolarisé sur la commune du fait du manque de place dans des classes telles que les CLIS (classe d'intégration scolaire).

**Bourses du conservatoire :** chaque année, une commission se réunit pour aider financièrement les familles les plus en difficulté et permettre à leurs enfants de continuer leur parcours au sein du conservatoire.

**Opération de Noël :** les enfants de 3 à 14 ans des familles relevant des tranches 1 et 2 du quotient familial ou dont les parents sont bénéficiaires du RMI, reçoivent chaque année un sachet de friandises accompagné d'un cadeau, d'une place pour le cinéma Le Sélect et d'un bon cadeau. ○

## Solidaires face aux aléas de la vie

Divorce, séparation, décès, longue maladie, chômage... Pour vous aider à faire face à une situation difficile, la Ville réactualise à tout moment le tarif de vos prestations. Vous devez informer la Régie Centrale de votre nouvelle situation familiale. Votre dossier sera alors réexaminé et la mise à jour de la tarification s'appliquera le 1<sup>er</sup> du mois suivant la déclaration de votre changement de situation.

Classe verte à Kerjouanno ou Samoëns : la participation des familles est fonction des revenus.







Le CCAS, clé de voûte de la politique solidaire de la ville, est situé 81 rue Prosper Legouté.



Janvier 2013, un départ en car pour le cadeau de Noël des enfants défavorisés. Direction le grand aquarium de Paris au Trocadéro. 114 familles, dont 238 enfants, ont passé une après-midi en compagnie des poissons.



Chaque année, les élus du Centre communal d'action sociale (CCAS) rassemblent toutes les associations et les professionnels qui travaillent en faveur des plus démunis, notamment à l'occasion du plan hivernal. Ici, hommage aux Restos du cœur d'Antony-Massy, dont la campagne a démarré le 26 novembre pour 17 semaines.



Située avenue Léon Blum, la nouvelle résidence Michel Robert a une vocation sociale. On la doit à l'association habitat et Humanisme, soutenue par la ville d'Antony.

## AVOIR UN TOIT

# Un engagement en faveur du logement solidaire

Depuis 2008, le Ville a fait l'acquisition de 14 logements solidaires et a participé au financement d'une résidence de 6 logements d'insertion inaugurée en octobre dernier. Elle apporte également un soutien financier au projet de maison relais qui sera géré par le Secours catholique et dont l'ouverture est prévue prochainement. Au sein du foyer Soleil, géré par le CCAS, plusieurs appartements sont également destinés à l'accueil de personnes handicapées ou laissés en gestion à des associations d'insertion par le logement.

### Faire face au coût du logement

Le CCAS anime et assure le secrétariat du Fonds solidarité logement (FSL) et la commission de prévention aux impayés

de loyers. Il intervient au-delà du plafond fixé par le Fond Solidarité Énergie pour les aides aux impayés d'énergie et prend en charge totalement ou partiellement les factures d'électricité non honorées par les familles en difficulté et, de fait, menacées de coupure.

### Hébergement d'urgence

Enfin, le CCAS ne laisse personne à la rue ! Il finance des nuits d'hôtels pour des Antoniens sans domicile fixe, et subventionne l'accueil de nuit organisé par le Secours catholique pour les SDF entre le 1<sup>er</sup> décembre et le 31 mars. Enfin le CCAS instruit et se positionne sur des demandes d'aides financières individuelles, et permet une domiciliation aux personnes sans domicile stable. ○

*La municipalité, à travers l'action du CCAS, soutient et favorise le logement pour les personnes et les familles les plus en difficultés.*

## 2012

### en quelques chiffres...

- 10 familles relogées dans les logements solidaires.
- La Ville a pris en charge les nuités d'hôtels avec un repas par jour pour 16 personnes sans domicile fixe et soutient l'une d'entre elles dans sa démarche de partir en province.
- 2 logements du CCAS ont été mis à la disposition de l'association Habitat et Humanisme.
- 1 personne soutenue pour la location d'un appartement avec un propriétaire partenaire.

## L'AIDE AUX SENIORS

## Les accompagner au quotidien



La remise du cadeau de Noël aux seniors, un geste traditionnel.

**La Ville d'Antony veille particulièrement au bien-être de ses aînés et développe de nombreuses actions pour les accompagner au quotidien.**

### INFOS+

- CLIC : sur rendez-vous, du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30. Fermé les mardis et jeudis après-midi. Rens. au : 01 40 96 31 70
- Aides à domicile. Rens. au 01 40 96 73 99 / 71 39
- Téléassistance. Rens. au 01 40 96 71 39 / 72 29
- Monsieur dépannage. Rens. au : 01 40 96 71 39 / 72 29
- Repas à domicile. Rens. au 01 40 96 73 98
- Service gratuit de car. Rens. au 01 55 59 22 71 (garage municipal) ou 01 46 68 05 58 (Renaître)
- Résidence Renaître. 1 bis rue du Mont Blanc
- Maison des Ans Toniques. 23/25 villa Domas. Tél. : 01 40 96 73 39

La prise en compte de la diversité des besoins des seniors, en fonction de leur âge et de leur condition physique, se traduit par le développement de nombreux services : accueil et information, aides à domicile, prise en charge, loisirs et convivialité. Le pôle Seniors du CCAS recouvre l'ensemble des actions à destination des plus de 60 ans.

#### Accueil et information

Lieu d'écoute et d'échanges, le CLIC, Centre local d'information et de coordination gérontologique, assure l'accueil personnalisé, confidentiel et gratuit des seniors, de leur famille et de leur entourage. Il facilite l'accès aux droits et services dans les domaines de la vie quotidienne : aide à domicile,

santé, transport, sécurité, habitat et hébergement en institution, vie sociale et culturelle...

Avec l'aide précieuse d'une vingtaine de bénévoles, le CLIC veille à garder un contact avec les personnes isolées. L'objectif est de leur apporter attention, écoute, soutien et distraction, et de les accompagner lorsqu'elles sont fragilisées comme en cas de forte chaleur.

#### Aides à domicile

Un soin tout particulier est accordé à Antony au maintien à domicile. Un ensemble de services adaptés aux conditions de vie et de santé des personnes accompagne la perte progressive d'autonomie des personnes de plus de 65 ans ainsi que des personnes handicapées



La sortie des seniors, l'an dernier, sur les plages de Normandie, à Deauville et Trouville.

(+ de 80 % d'invalidité), dans le respect de la dignité de chacun.

- Le service d'aides à domicile propose une aide pour les tâches quotidiennes (cuisine, courses, ménage...).
- La téléassistance est un système d'alarme 24 h/24 en cas de malaise.
- Monsieur dépannage se rend à domicile pour effectuer de « *petits travaux* » de bricolage et de jardinage : poser une étagère, remplacer une ampoule, tondre la pelouse. Le CCAS organise son planning et prépare une facturation en fonction des revenus.

• Le CCAS propose un service de repas portés au domicile. À noter qu'il est également possible pour les seniors de profiter du restaurant de la résidence Renaître et de celui de la Maison des Ans Toniques.

### Loisirs et convivialité

Des animations sont régulièrement proposées aux seniors. Avec trois temps forts : la sortie de printemps, un séjour de mer au centre de vacances de Kerjouanno et un spectacle parisien ou un coffret gastronomique à l'occasion des fêtes de fin d'année. ○

## DROIT

# Le point sur les aides légales

Les aides sociales légales sont principalement encadrées par le Département. Le CCAS accueille et renseigne les Anto-

niens. Il les aide pour la constitution des dossiers de demandes d'aides avant de les envoyer aux institutions décideuses.

Ces aides consistent essentiellement en des demandes de carte d'invalidité et de cartes Améthyste, de prestation de compensation du handicap, de RMI, de participation financière à un placement en maison de retraite, d'Allocation Spéciale Vieillesse, d'aide médicale de l'État... Plus de 3 000 dossiers par an sont ainsi suivis par les agents du CCAS. ○



Au CCAS, la confidentialité est respectée.

## INFOS +

- Demandes concernant les aides légales, Tél. : 01 40 96 71 38
- Demandes d'aides financières individuelles, Tél. : 01 40 96 71 12 / 71 86
- Le lien social avec la personne handicapée, Tél. : 01 40 96 73 42

## 2 questions à...



**PASCAL COLIN,**  
maire-adjoint  
chargé du  
pôle social

Le pôle social dont vous avez la responsabi-

lité recouvre beaucoup d'aides aux personnes fragiles. Quel est le budget affecté à la solidarité par la Ville et comment se répartit-il ?

La volonté de la municipalité est d'avoir une ville solidaire : le budget dévolu au pôle social est d'environ 750 000 €. Entre 2007 et aujourd'hui, ce dernier a augmenté de plus de 40 %. À cela, il faut ajouter, les efforts d'investissement conséquents réalisés par la ville pour les nouveaux locaux du Centre communal d'action sociale (CCAS), qui s'élèvent à 450 000 €. Par ailleurs, de nombreuses actions en faveur des seniors, comme les prestations de maintien à domicile ou les résidences pour personnes âgées, viennent compléter ces chiffres.

En pratique, comment évaluez-vous l'efficacité de l'action sociale de la Ville ? Quelles sont les priorités du pôle social pour l'avenir ?

L'équipe du CCAS est particulièrement dynamique et attentive aux besoins des Antoniennes et Antoniens. Avec plus de 1 000 personnes accueillies par mois, le pôle social est dévoué à nos concitoyens qui sont confrontés à de grandes difficultés sociales. Ce sont ainsi, des centaines de familles qui reçoivent une aide alimentaire, d'enfants qui bénéficient d'une bourse communale ou de l'opération de Noël... De plus, la ville s'attache beaucoup à la prévention des expulsions et des impayés locatifs. Pour l'équipe du CCAS, la solidarité est une réalité au quotidien. Notre objectif est de continuer à être au service de tous pour un Antony solidaire.



REPORTAGE

# 24 heures dans la vie du marché

## Réveil (très) matinal

Il est 5 heures, Antony s'éveille. Pour certains marchands, c'est déjà l'arrivée sur le marché. Déballer les caquettes dans la nuit...



## Être prêt

Dernières installations avant l'arrivée des premiers clients, certains dès 7 h 30 !

*C'est l'un des poumons économiques du centre-ville d'Antony. Trois matinées par semaine, les 200 commerçants du marché accueillent un public souvent très nombreux. Mais imagine-t-on l'avant et l'après, quand les marchands déballent ou remballent leurs produits ? C'est un vrai ballet, une vie dans la ville. Visite guidée.*



## Propreté

Le marché répond à toutes les normes d'hygiène. La chaîne du froid est respectée et les sols bien nettoyés avant l'ouverture et après bien sûr !

## Des commerçants chaleureux

Le marché est un lieu de rencontres, de relations entre les commerçants et les clients. On s'y reconnaît, on a ses marchands fidèles, ses habitudes aussi. C'est aussi l'occasion d'échanger, d'être conseillé sur les produits.



Il jouit d'une belle renommée au sud de Paris. Le marché d'Antony est un « gros » marché, le plus grand des Hauts-de-Seine, avec 200 commerçants présents en moyenne, dont 90 abonnés et le reste de volants. Quiconque y a mis les pieds sait que les acheteurs viennent nombreux, notamment les jeudis et dimanches. Un succès du avant tout à la qualité des produits proposés par les marchands. La Ville y veille. Géré en concession jusqu'en 1998, le marché est depuis piloté par la mairie à la demande des commerçants. Sa réglementation est stricte. Par exemple, il ne faut pas surcharger la représentativité des professions. Ainsi, si un poissonnier part, il doit être remplacé par un poissonnier. Les métiers de viande sont eux encadrés : le charcutier se limitera à vendre de la charcuterie, le boucher ne propose pas de porc, le volailler pas de viande rouge...

### Un marché couvert mais de plein air

Et les Bof, vous connaissez ? Ce sont les spécialistes du « Beurre, œufs, fromage ». Des règles qui garantissent l'équilibre du marché et par ricochet son attractivité. D'autant que si le règlement proscriit la sur-présentation d'une profession, il est en revanche favorable au mélange des genres. Pas de coin des maraîchers à Antony, tout est mélangé. La diversité des étals est aussi de mise : épicerie italiennes, asiatiques, un crêpier, une chocolatière...

Mais aussi des fleurs, des livres, etc. Bref, un marché complet.

Envers du décor, la vie du marché est très matinale. Les abonnés, situés au centre sous les halles, arrivent les premiers vers 4-5 heures du matin. Ils partiront aussi les derniers. Ce jeu de chaises musicales est orchestré par deux placiers (employés municipaux), qui attribuent notamment leurs places aux volants. Ce sont aussi des employés municipaux qui vont participer au nettoyage des halles. Depuis 2006, le marché a lieu sous des halles à l'allure moderne avec un toit ondulant d'une part, aux normes avec la continuité de la chaîne du froid pour les marchands d'autre part. Les étals sont surélevés, et chaque commerçant dispose de son compteur électrique individuel, d'eau pour les poissonniers. Poumon d'activité du centre-ville, le marché est aussi un lieu de vie étonnant trois fois par semaine. Tout au long de l'année, des animations ont lieu dans le marché, payées par les commerçants eux-mêmes. ○

### INFOS +

Le marché a lieu le mardi, le jeudi et le dimanche de chaque semaine, de 7 h 30 à 13 h 30. Il est situé au centre-ville, avec des accès par la RD920 (avenue de la Division Leclerc) et par la place Firmin Gémier, depuis la rue Auguste Mounié ou l'avenue Gabriel Péri. Un parking souterrain est situé à proximité immédiate. Les commerçants disposent d'un site Internet, vous proposant de nombreux services pour faciliter vos courses : [www.monmarchedantony.com](http://www.monmarchedantony.com).





## Quand il faut remballer

Le marché ferme à 13 h 30. Un peu avant, il est déjà temps de ranger les étals, de mettre les produits dans les caquettes. Il faut ensuite rapprocher les camions, pour les charger. La sortie du marché, c'est d'abord celle des commerçants volants. Les abonnés partent ensuite. L'après-midi, les services de nettoyage entrent en scène. Le soir, la place est vide, déjà prête à s'animer à nouveau pour le prochain marché...





# Réservez votre Nuit de la chouette

## DÉCOUVERTE

À l'occasion de la 10<sup>e</sup> Nuit de la chouette, la Communauté d'agglomération vous propose de partir à la découverte de ces oiseaux souvent mal aimés

### INFOS CLÉS

La Nuit de la chouette a lieu le samedi 23 mars de 19 h à 23 h au parc de Sceaux.  
Inscription dès le 15 février par mail : [dev.durable@agglomeration-hautsdebièvre.fr](mailto:dev.durable@agglomeration-hautsdebièvre.fr).  
Plus d'infos sur [www.agglomeration-hautsdebièvre.fr](http://www.agglomeration-hautsdebièvre.fr).



En mars, les chouettes et les hiboux sont à l'honneur dans les Hauts-de-Bievre. Souvent mal aimés, ces oiseaux jouent pourtant un rôle essentiel dans l'équilibre de la nature. Le 23 mars, la Ligue pour la protection des oiseaux et la Fédération des Parcs Naturels Régionaux de France organisent

conjointement la Nuit de la chouette (10<sup>e</sup> édition). Objectif : faire connaître les chouettes et hiboux à un large public et les sensibiliser aux richesses de la nature la nuit. À cette occasion, la Communauté d'agglomération des Hauts-de-Bievre vous propose une sortie nature gratuite.

### Un hôte discret

Accompagnés d'un spécialiste du Centre Ornithologique d'Île-de-France, vous apprendrez à observer ces oiseaux, à comprendre leur comportement, et à adopter les gestes simples participant à leur sauvegarde. La chouette hulotte est un hôte discret du parc de Sceaux. 45 cm, grise ou rousse, c'est selon, la chouette hulotte est le rapace nocturne le plus commun de France, avec une fourchette d'effectifs comprise en 60 000 et 200 000 couples. Son hullement peut être facilement entendu tout au long de l'année. Bien sûr, cette sortie est nocturne. Elle sera précédée d'une conférence-débat au cours de laquelle les animateurs présenteront les caractéristiques si particulières de ces oiseaux, les dangers qui les menacent et les actions à mener pour les sauvegarder. Vous n'avez plus qu'à vous inscrire...



## Il faudrait hâter le désordre

DE CLAUDE-RAPHAËL SAMAMA

Notre auteur antonien, à la fois philosophe, musicien et poète, a déjà publié de nombreux ouvrages dont nous avons fait écho. Cette fois, les neuf récits et nouvelles de ce livre croisent des événements singuliers et des histoires révélatrices qui bouleversent ou interrogent nos existences. Parcourez aussi le site de l'auteur : [www.claude-raphael-samama.org](http://www.claude-raphael-samama.org).

## La fête au Théâtre Firmin Gémier La Piscine

Le Théâtre La Piscine (situé 254 av. de la Division Leclerc, à Châtenay-Malabry) fête ses 5 ans. Ouvert en 2008, avec une gestion confiée à l'équipe du Théâtre Firmin Gémier d'Antony dirigée par Marc Jeancourt, il déploie un projet artistique sur deux communes, Châtenay-Malabry et Antony. Cinq ans et près de 300 représentations plus tard, c'est une grande fête en accès libre que le Théâtre Firmin Gémier La Piscine vous propose le 9 février, à partir de 11 heures. Au programme, une performance de et avec l'artiste peintre Daniel Buren, diverses animations. Des partenaires comme le Club Photo d'Antony et les médiathèques d'Antony seront présents.

## SOLUTIONS

### mots croisés n°275

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	V	I	V	R	E	A	A	N	T	O	N	Y
B	E	T	A	I	N		M	O	I	T	E	S
C	G	I		D	A	M	E	U	S	E	S	
D	E	N	E		E	R	G	S		T	U	
E	T	E	S	I	N		A	U	T	O	S	
F	A	R	T		L	E	N	T		A	R	A
G	L	A	I	D	E		I	S	I	S		G
H	I	N	V	I	T	E		O	S	E	E	
I	E	T	A	T		O	R	A	T	E	U	R
J	N	E	L	S	O	N		G	A	R	E	S







## bioexpress

**1<sup>er</sup> août 1988**

Antoine Tran Van lance son entreprise d'ingénierie. Seul, comme entrepreneur individuel

**6 septembre 2008**

La société fête ses 20 ans au château de Breteuil. Antoine Tran Van avait eu ce rêve 20 ans plus tôt, lorsqu'il avait été photographié devant les grilles du château.

**Août 2013**

TVA aura 25 ans, un quart de siècle !

Force vive

# Antoine Tran Van, bâtisseur inlassable

*Être entrepreneur ne relève pas du hasard. C'est une destinée, une volonté, une histoire. Antoine Tran Van a lancé seul son entreprise d'ingénierie en 1988. 25 ans plus tard, elle compte 120 salariés d'horizons très variés. Attaché à Antony, l'homme est fier d'avoir contribué à créer de l'activité et donc de l'emploi. Toujours avancer est son credo. Une leçon de dynamisme bienvenue en ces temps moroses.*

Faire le plein de sa voiture est un geste simple, presque mécanique. Mais avez-vous déjà imaginé tout ce qu'il recouvre ? Tout ce qu'il a fallu de travail pour mettre cette pompe à essence à votre disposition ? Antoine Tran Van est un peu l'homme de la situation. C'est son job et celui de son entreprise Tran Van Alliance (TVA), que d'étudier et planifier ce type de procédé. « *Nous sommes l'architecte des grosses productions, nous vendons de la matière grise* », résume-t-il. Comment faire une usine d'incinération d'ordures ménagères par exemple ? Où mettre les appareils, les circuits électriques ? TVA est un concepteur, surtout dans le domaine du pétrole et de l'électricité industrielle. Tout ce que vous ne verrez jamais mais sans quoi rien n'existerait. Il faut toujours des têtes pensantes qui partent d'une feuille blanche. L'envers du décor, en somme.

## La genèse du succès

120 personnes travaillent aujourd'hui pour cette PME. À sa tête, le même homme, depuis l'origine : Antoine Tran Van. Né au Vietnam, il atterrit en France dans les années 70 pour suivre des études d'ingénierie. Une date change tout : le 1<sup>er</sup> août 1988. Notre ingénieur se lance seul à moins de 30 ans, sans argent, comme entrepreneur individuel. Puis le voilà qui embauche 1, 2, 3... personnes. Son entreprise individuelle devient vite une Sarl, puis une Société anonyme réalisant plusieurs millions de chiffre d'affaires par an, avec de grands groupes (Total, Air Liquide, Sanofi...). La clé du succès ? « *Les hommes ! Bien entourés et bien formés, ce sont eux qui ont fait la réussite de TVA.* » Le bouche à oreille aussi, meilleur allié des entreprises de l'ombre. Tout n'est pas rose. 2010 fut une année difficile pour le bureau d'études.

« *Baisser, c'est très facile, remonter c'est dur et lent* », reconnaît Antoine Tran Van. Mais l'homme est un battant, « *fier d'être un créateur d'emplois* ». Plus de 700 depuis le lancement de son entreprise. Antony, une ville qu'il aime, en profite.

## Antony, sa terre

Il y a posé ses valises en 1991. Puis en 1999, en confiance, il installait sa société dans une petite maison le long de l'ex-N20. Les locaux seront transformés à plusieurs reprises, pour atteindre 900 m<sup>2</sup>. L'entreprise est résolument cosmopolite avec des employés de tous horizons. Antoine Tran Van livre sa philosophie : « *La vie, c'est comme une bicyclette, si on n'avance pas, on tombe.* » Ainsi sont les bâtisseurs. Ce père de quatre enfants n'a jamais compté ses heures. Il faut être là quand le client a besoin de vous. Son équipe se bat aujourd'hui pour un gros marché, la reconstruction d'une ligne aérienne de 30 km dans le Nord du pays. Elles étaient 40 entreprises à l'ouverture du marché public émis par RTE en juin 2011, elles ne sont plus que trois. Dont TVA (associée à deux autres entités). Une reconnaissance qui en dit déjà long. ◉

## INFOS +

TVA est située 57 avenue Raymond Aron, au nord d'Antony. Faites-vous une idée de leur activité en visitant le blog de leur projet pour la ligne électrique aérienne dans le Nord du pays : <http://eureka-synergie.com/>. Les détails du projet sur le site RTE : <http://www.rte-ligne-avelingavrelle.com/>



## RENCONTRE AVEC...

## CHANTAL BRIQUET, hypnothérapeute

L'hypnose n'est pas vraiment ce qu'on croit. Dans le milieu psycho-médical, elle est utilisée comme outil thérapeutique. Découverte avec la psychologue antonienne Chantal Briquet.

**S**ous hypnose, vous êtes inconscient. Faux ! Sous hypnose thérapeutique, vous êtes en réalité pleinement éveillé, foi d'IRM ! Psychologue, diplômée de l'Université René Descartes Paris V, 20 ans d'expérience, Chantal Briquet est aussi hypnothérapeute depuis quatre ans. Elle vient d'ouvrir un cabinet à Antony (psychologue@chantalbriquet.com). Dans sa palette de solutions thérapeutiques, l'hypnose est une technique simple et non médicamenteuse. « *Nous ne sommes pas dans le registre de l'hypnose spectacle ou de foire, prévient-elle. J'exerce l'hypnose clinique médicale, validée par les neuro-sciences.* »

### Lâcher prise...

Être sous hypnose, c'est être un peu ailleurs tout en étant conscient. « *On a tous des moments d'hypnose quotidienne, par exemple quand on lit un livre, on oublie alors ce qui nous entoure.* » Sous hypnose, vous lâchez prise et modifiez votre perception des choses. « *On se défocalise alors de son problème et on accède à des ressources qu'on ne voyait pas.* » Exemple : vous êtes phobique. Sous hypnose thérapeutique, vous apprenez à construire, grâce à votre imagination, un lieu de sécurité sous forme d'image. Par auto-hypnose, vous pourrez ensuite gérer cette phobie sans l'aide du thérapeute en retrouvant cette image, cet endroit dans lequel vous pourrez vous réfugier. Le milieu médical utilise de plus en plus cette technique amenant de bons résultats. La relation avec le thérapeute et la motivation du patient restent toutefois les principaux facteurs d'une thérapie réussie. ◉



## RENCONTRE AVEC...

## LE CLUB DES BAS GRAVIERS, au bonheur des seniors

Association de retraités conviviale, le club des Aînés des Bas Graviers est ouvert chaque jeudi après-midi de l'année. Et si vous tapiez à sa porte ?

**C**réé il y a plusieurs décennies, le club des Bas Graviers d'Antony accueille des seniors pour des jeux de cartes, des scrabbles et des parties de dominos. Comme d'autres clubs de retraités sur la ville, il organise aussi des sorties et des repas de groupe. L'une de ses caractéristiques fortes est d'être ouvert tous les jeudis après-midi (14-18 h) de l'année, y compris les jours fériés et pendant les vacances d'été ou d'hiver. « *Cette ouverture permanente est très importante, explique Alain Boucherie, le nouveau président du club, arrivé depuis peu à Antony. La présence au club est parfois une des seules sorties de la semaine pour les adhérents.* » Un goûter est servi vers 16 h pour le prix d'un euro.

### Un événement chaque mois

Ce n'est pas tout : le club organise un événement mensuel grâce à Annette Karmoswki, la trésorière du club et organisatrice des événements. « *Ce sont par exemple des repas au club ou des sorties en car. Les déplacements sont particulièrement adaptés pour les personnes à mobilité réduite avec un minimum de marche à pied. Nos dernières sorties ont été à la Ferté-Bernard et dans les caves à vin de Vouvray. Nous privilégions les repas au club ou dans des restaurants d'Antony pendant les mois d'hiver.* » Les repas et les sorties vont de 15 à 40 euros avec une part importante prise en charge par le club. Sinon, la cotisation est de 12 euros par an. L'association est située au 171 rue du Bois de Verrières (arrêt Marcel Maillard du bus 196), et joignable au 01 46 60 87 99. ◉

# Lady Di

Bijouterie  
Fantaisie

20, rue Auguste Mounié  
92160 - ANTONY



## RENOSUR

La rénovation sur mesure

Entreprise Générale de Rénovation  
Tous corps d'état

Électricité et mise en conformité  
Peinture - Carrelages  
Cuisines - Salles de Bains  
Isolation - Fenêtres et Velux®

Partenariat avec Architecte DPLG et Architecte d'intérieur

2 rue Boussard - 91320 Wissous

Tél. : 09 65 11 67 07 - Fax : 01 64 47 11 39

Port. : 07 70 56 21 74 - contact@renosur.com



CENTRE IMAGERIE  
**MÉDICALE**  
Hôpital Privé d'Antony

25 avenue de la Providence - 92160 Antony  
**URGENCES 24H SUR 24 - 01 79 360 450**

antony-radio@gsante.fr - <http://imagerie-medicale-hpa.com/>

**RDV 7 jours sur 7 du lundi au dimanche inclus**

### RADIOLOGIE GÉNÉRALE

Examens généraux  
Échographie - Doppler  
Radiologie Dentaire  
Ostéodensitométrie

### 2 SCANNERS

avec logiciel de réduction de dose

Examens généraux - Urgences  
Coloscopie virtuelle - Scanner cardiaque  
Biopsie sous scanner

### IMAGERIE DENTAIRE - CÔNE BEAM

Panoramique dentaire - Dentascanner - Télécrâne

### 2 IRM

dernière génération

Examens généraux - Urgences  
Mammaire - Vasculaire - Cardiaque  
Biopsie sous IRM



### PÔLE SEIN

Dépistage  
Mammographie numérisée  
avec tomosynthèse  
Échographies mammaires  
Macrobiopsies stéréotaxiques  
Biopsies mammaires écho-guidées

### PÔLE CARDIOVASCULAIRE INTERVENTIONNEL

**01.79.36.04.61**

Coronarographie  
Angioplastie coronaire  
Angioplastie numérisée

# À FRESNES

( PARENTHÈSE )

10 AVENUE DE LA PAIX À FRESNES

DU 1<sup>ER</sup> AU 28 FÉVRIER 2013

RÉSERVEZ AVEC

**1500 €<sup>TH</sup>**

au lieu des 5% habituels

- Des appartements du studio au 5 pièces
- Balcons, terrasses ou loggias pour la majorité
- Dans un quartier résidentiel
- Proches des écoles, gymnases et commerces

ESPACE DE VENTE :  
ROND-POINT ROOSEVELT À FRESNES

HORAIRES D'OUVERTURE :

Lundi, jeudi, vendredi et dimanche  
de 14h - 19h

Samedi de 10h30 - 12h30 et de 14h - 19h

[www.eiffageimmobilier.fr](http://www.eiffageimmobilier.fr)

**0800 734 734**

Appel gratuit depuis un poste fixe





Magali Buzelin



Pierre Rufat



Bruno Edouard

# Antony PLUS avec vous

[www.antonyplus.com](http://www.antonyplus.com)



ANTONY VIVRE ENSEMBLE  
e-mail : cpegang@gmail.com



**2013 :  
Encore une  
année de  
Courage et  
de l'Audace !**

## Une recette exceptionnelle, pour quoi faire ?

Dans le cadre d'une opération foncière sur les terrains publics de l'ex IUFM avenue Pajeaud, la ville a réalisé une plus-value de plus de 15 millions d'euros.

Avec la fosse de plongée, 6 millions vont être engloutis. Qu'en sera-t-il du solde ? C'est une question que nous poserons au prochain débat d'orientation budgétaire.

En situation de crise, cet argent doit renforcer la solidarité, notamment en faveur des plus démunis. Il faut augmenter la subvention municipale au centre communal d'action sociale, qui stagne depuis plusieurs années. Nous demandons que le CCAS réoriente sa politique afin de prioriser l'aide aux personnes en difficulté réelle (jeunes en situation de

précarité, familles monoparentales, personnes âgées dépendantes...), et que les prestations soient conditionnées aux ressources.

La Ville doit aussi inciter son office municipal HLM à construire davantage de logements sociaux ; Antony compte aujourd'hui moins de logements qu'il y a 20 ans, malgré une hausse des besoins. Ces constructions doivent en outre, intégrer plus de logements PLAI réservés aux très démunis.

Alors que la municipalité expliquait que l'ouverture d'une crèche était indispensable au centre-ville, elle vient de renoncer à son projet sur l'avenue Aristide-Briand. Pourtant, les besoins des parents existent toujours, il faut pré-

voir un nouveau projet plus réaliste que le précédent.

Enfin, cette ressource exceptionnelle peut aussi servir à rembourser par anticipation les emprunts risqués contractés par la Ville ces dernières années et dont plusieurs affichent des taux très élevés. Réduire l'exposition aux risques est de bonne politique.

Fabien Feuillade a démissionné du conseil municipal pour raisons personnelles. Bruno Edouard arrive au sein d'Antony Plus, qui reste une opposition vigilante et constructive.

Retrouvez-nous sur [www.antony-plus.com](http://www.antony-plus.com)

Au cours de l'année électorale 2012, les rancœurs, les divisions, les doutes, etc. ont envahis les différents partis politiques. La crise et les peurs suscitées par certains, ont rendu l'année 2012 austère.

En 2013, Avec le CENTRE auquel j'appartiens dans l'échiquier politique, je garde toujours l'espoir.

Notamment, j'espère que les grands projets engagés dans notre ville arriveront respectivement tous, à leur terme : logement, le soutien des dynamiques associatives, etc. Gardons toujours l'espoir en 2013, avec davantage de ténacité ! Pour 2013, je vous souhaite Bonne et Heureuse année, à toutes et à tous.



Liste d'union UMP, Nouveau Centre et Gauche moderne

## Les faits ne trompent pas

Depuis trente ans, la gauche d'Antony essaie d'exister en prenant comme exemple le Méphisto de Goethe, « l'esprit qui toujours nie ». Elle distille régulièrement des rumeurs en espérant qu'elles troubleront quelques esprits crédules. Que ces rumeurs soient systématiquement démenties par les faits ne la démontent pas. La gauche d'Antony a une infatigable faculté de résilience.

Hier, elle essayait de faire croire que la municipalité allait raser les pavillons, alors qu'elle soutient elle même sans complexe le projet de Schéma directeur régional qui entend imposer aux communes de densifier à l'extrême autour des gares, dans un souci écologique et parce qu'on manque de logements.

Il ya deux ans, elle nous a fait le coup du désert culturel, alors que, on le voit bien, le cinéma et le complexe associatif sont en construction, et que le théâtre va démarrer.

Aujourd'hui, elle affirme que la municipalité met en péril les finances de la commune, en dilapidant les fonds publics dans des équipements pharaoniques et en contractant des emprunts susceptibles de nous mettre en faillite. Elle l'affirme alors que les finances de la ville ne se sont jamais aussi bien portées. Alors que les communes de gauche se lamentent de la baisse des versements de l'État, que le maire de Sevrans même jusqu'à faire la grève de la faim en tendant la sébile, la municipalité d'Antony est en mesure de construire le cinéma, le complexe associatif, la ludothèque, le complexe sportif La Fontaine, la fosse de plongée et bientôt deux groupes scolaires, d'aménager dans le même temps un nouveau parc paysager aux Bas Gravières, sans augmenter les impôts et l'endettement de la ville.

Le secret : la rigueur de la gestion, le sérieux, le professionnalisme des services. C'est ce que nous demandons au gouvernement, plutôt que de faire de la politique !



François Rivet (PS) Françoise Colmez (DEFI) François Meunier (PC) Marité Charrier (PS) Dominique Fil (PG) Pascale Le Nouanic (PG)



<http://www.unionpourantony.fr>

## A QUAND UN NOUVEAU THEATRE A ANTONY ???

La lecture de la revue du Conseil général est fort instructive : on y découvre, par exemple, qu'un nouveau théâtre de 450 places, financé en partie par la CAHB (Communauté d'Agglomération des Hauts-de-Bievre), va voir le jour sur son territoire.

Quelle commune est donc l'heureuse bénéficiaire de ce nouvel équipement ? Wissous, Bourg-la-Reine ? Vous n'y êtes pas du tout ! Sceaux ? la ville possède déjà le théâtre des Gémeaux.

Chatenay-Malabry ? La ville a déjà bénéficié des largesses du Conseil général pour la construction du théâtre de la Piscine, nommé aussi accessoirement Firmin Gémier, pour donner l'illusion aux spectateurs antoniens que leur théâtre était toujours vivant...

Alors peut-être s'agit-il enfin de la reconstruction de notre théâtre annoncée, depuis des années ? Vous y êtes encore moins !

Il s'agit de la ville du Plessis-Robinson qui crée un complexe culturel

comportant notamment un théâtre de 450 places.

Antony, pionnière en matière de théâtre, attendra une fois de plus !

Si la ville et l'actuel président du Conseil général n'avaient pas voulu à tout prix reconstruire le théâtre ailleurs que sur le site où il était implanté, la CAHB aurait depuis longtemps pu financer sa reconstruction. Si on avait commencé par chercher ce qu'il était possible de reconstruire sur place au lieu de concevoir un projet « idéal » et de s'échiner à le faire rentrer sur le terrain de l'Institution Saint-Raphaël, il y a longtemps que notre théâtre aurait ressuscité.

Aujourd'hui, il est en instance de démolition. Le lieu choisi pour sa reconstruction pose de gros problèmes.

Et on n'imagine pas que les finances de la CAHB lui permettent de subventionner simultanément la construction de deux théâtres...

Alors, le théâtre d'Antony remis aux calendes grecques ???

# L'HERBIER DE PROVENCE

## Art de la Maison

Ouvert le lundi de 14h30 à 19h15  
du mardi au samedi de 9h30 à 13h  
et de 14h30 à 19h15  
le dimanche de 9h30 à 13h

24, rue Auguste Mounié  
92160 ANTONY

Tél. : 01 46 66 38 77 - Télécopie : 01 46 66 61 50

**Alize's Institute**  *Votre nouvel Espace Beauté à Antony*



- Soins du visage
- Soins du corps
- Beauté des mains et des pieds
- Épilations
- Teinture de cils/sourcils
- Permanente des cils
- Amincissement :
  - Waterbike (vélo aquatique)
  - Cellu M6
  - Presso-esthétique

7, rue Jean Moulin  
92160 Antony  
☎ 01 48 25 02 14

Email : [alizes.institute@gmail.com](mailto:alizes.institute@gmail.com)  
Mon blog : [alizes-institute.overblog.com](http://alizes-institute.overblog.com)

**POINT FORT FICHET** **B.L.R. PROTECTION** Devis gratuits Dépannage serrurerie toutes marques

Concessionnaire FICHET POINT FORT



- Blocs-portes
- Portes blindées
- Coffres-forts
- Fermetures
- Alarmes
- Interphones
- Automatismes
- Fenêtres PVC

Fichet F3d  
La technologie signée Fichet qui révolutionne la sécurité.



**Déménagement** 141, av. du G<sup>d</sup> Lederc 92340 Bourg-la-Reine  
**01 47 02 20 20** [www.blr-protection.fr](http://www.blr-protection.fr)

**La Serre de Wissous**  
**Fleurs & Jardins**  
À Wissous depuis 1937

**Messieurs, n'oubliez pas la Saint-Valentin\***

\* -20% sur tous les bouquets, compositions florales et plantes fleuries.  
Offre valable les 13, 14 et 15 février 2013 uniquement sur présentation de ce coupon.  
Retrouvez nos infos sur Facebook - La Serre de Wissous et sur [www.laserredewissous.fr](http://www.laserredewissous.fr)

**ENTREPRISE LOREL** A VOTRE SERVICE DEPUIS 1980  
plomberie chauffage électricité

PLOMBERIE • CHAUFFAGE GAZ  
SANITAIRE • ÉLECTRICITÉ

**Vente, Installation, Mise en service, SAV + Maintenance par Contrat d'Entretien Annuel**

**FACILITÉS DE PAIEMENT 3X SANS FRAIS**

*1ère année d'entretien offerte pour toute installation d'une chaudière*  
Pour connaître nos remises tout au long de l'année, n'hésitez pas à nous contacter !

**Horaires d'ouverture**  
Du lundi au vendredi de 8h à 17h  
Le samedi en dépannage de 8h à 16h

**01 46 68 77 98**  
**06 72 74 32 35**

[marcellin-lorel@club-internet.fr](mailto:marcellin-lorel@club-internet.fr)  
[www.entreprise-lorel.fr](http://www.entreprise-lorel.fr)  
5, RUE PIERRE VERMEIR - 92160 ANTONY



**BATI'Deck**

S.A.R.L. au capital de 100 000 €  
SIRET : 7530320000015

- Peinture
- Papiers peints
- Revêtement Sol et Murs
- Cloisons - Isolation
- Parquet flottant

**Steve TALARICO**  
17 rue de l'Égalité 91300 MASSY - 06 34 23 93 29  
06 61 99 82 96 - [batideck.idf@gmail.com](mailto:batideck.idf@gmail.com)

**MONOPRIX**

**Horaires d'ouverture :**  
Ouvert du lundi au samedi de 9h à 20h sans interruption dimanche de 9h à 13h

**16, rue Auguste Mounié - 92160 ANTONY**  
☎ 01 46 66 01 67



Cette page est la vôtre !  
Posez vos questions par email  
à [vivre-a-antony@ville-antony.fr](mailto:vivre-a-antony@ville-antony.fr) ou  
par courrier : Magazine Vivre à Antony,  
place de l'Hôtel de Ville,  
92160 Antony.

QUESTIONS-RÉPONSES

# Recherche calendrier des sports désespérément

J'ai beaucoup apprécié la nouvelle formule du magazine. Néanmoins, je n'y ai pas retrouvé le calendrier des sports reprenant les matchs de foot des clubs. Pourquoi ?  
**Maxime J. - Centre-ville**

**Vous avez bien lu le nouveau magazine**, le calendrier des matchs de foot, rugby ou hand des clubs n'y est plus indiqué. La raison ? Bâtir un magazine, c'est hiérarchiser l'information et la faire rentrer dans un nombre de pages limité. Il faut faire des choix. Concernant le calendrier des sports, il nous paraît plus pertinent d'utiliser un autre canal médiatique pour le diffuser, à savoir le site Internet de la Ville. Vous pouvez donc retrouver ce calendrier à l'adresse suivante : [www.ville-antony.fr/calendrier-rencontres-sportives](http://www.ville-antony.fr/calendrier-rencontres-sportives).



## Fibre optique, mode d'emploi

Vous avez déjà publié des articles sur la fibre optique. Je m'interroge toutefois. Quel est l'intérêt pour chacun de passer à la fibre optique ? Et comment savoir si je suis éligible à une offre ? Enfin, combien ça coûte ?  
**Camille B. - par email**

**Pour faire simple**, la fibre optique, c'est la promesse de débits faramineux, d'usages multiples et simultanés de votre ligne haut débit. Bienvenue dans le Très haut débit (THD) ! Les offres des opérateurs annoncent des vitesses nettement supérieures à celles qu'on connaît avec l'ADSL. Vous obtiendrez aussi une meilleure régularité dans la qualité des services. Bref, pour un internaute, c'est pouvoir télécharger et envoyer de gros fichiers à la vitesse turbo. Et pour la famille, c'est se servir d'Internet pour regarder deux programmes télé différents, jouer en réseau et télécharger un film Haute Définition sur Internet. Voilà pour l'intérêt de la fibre optique. Êtes-vous éligible ensuite ? Sans doute sous peu, si ce n'est déjà fait. D'ici l'été prochain, l'ensemble des logements antoniens devraient pouvoir opter pour un raccordement au THD. Le déploiement de la fibre optique est un projet d'infrastructure initié par le Conseil général des Hauts-de-Seine et réalisé par la société Sequalum, via une délégation de service public. Pour bénéficier du THD, Sequalum doit d'abord déployer le réseau jusqu'à votre habitation. Si vous êtes en copropriété, un vote en assemblée générale est nécessaire. Vous devrez ensuite remplir une demande sur [www.thdseine.net](http://www.thdseine.net). Le raccordement est gratuit. Vous pourrez ensuite contracter une offre d'abonnement auprès d'un fournisseur privé. Là est la réponse à votre dernière question. Le coût n'est autre que le prix de l'abonnement de l'opérateur. Comptez actuellement de 30 à 40 euros par mois.

## RENCONTREZ VOS ÉLUS

### MAJORITÉ

**Jean-Yves Sénant, maire**, reçoit à l'hôtel de ville en semaine de 15 h à 18 h. RDV au 01 40 96 72 97 / 71 01. Email : [jean-yves.senant@ville-antony.fr](mailto:jean-yves.senant@ville-antony.fr).  
**Les élus reçoivent sur RDV au 01 40 96 71 65 / 73 30.**  
**Maires-adjoints :** M<sup>me</sup> Devedjian, urbanisme, politique de la ville et cohésion sociale ; M. Le Bourhis, éducation ; M<sup>me</sup> Bergerol, enfance, famille, seniors, relations intergénérationnelles ; M. Dova, développement économique, emploi et du monde combattant ; M<sup>me</sup> Rolland, culture ; M. Colin, pôle social ; M<sup>me</sup> Marlet, commerces, artisanat et jumelages ; M. Serin, sécurité et prévention ; M<sup>me</sup> Cottenceau, environnement et développement durable ; M. Martin, transports, circulation et sécurité routière ; M<sup>me</sup> Zerah, ressources humaines, affaires civiles et élections ; M. Legrand, logement ; M<sup>me</sup> Covi-Houemavo, intégration. **Conseillers municipaux délégués :** M. Médan, finances et gestion ; M. Ollivry, solidarités actives ; M<sup>me</sup> Léon, vie associative et bénévolat ; M. Le Lamer, sport ; M<sup>me</sup> Bugat, pauvreté et précarité ; M<sup>me</sup> Aguilar, relations avec les entreprises ; M. Adda-Halimi, jeunesse ; M. Fouquet, travaux ; M<sup>me</sup> Messaoudi, autonomie des seniors ; M. Simon, nvles technologies et e-démocratie ; M<sup>me</sup> Bouchet-Lemoine, animations ; M. Nehmé, nuisances environnementales ; M<sup>me</sup> Nguyen, affaires funéraires et rénovation du cimetière ; M. Vouldoukis, santé, sciences et hygiène ; M<sup>me</sup> Vlastos, animations seniors ; M. Guével, actions en faveur de l'emploi, correspondant Défense ; M<sup>me</sup> Gonin, handicapés ; M. Mohammedi, promotion du service civil, dvpt du bénévolat et des projets humanitaires pour les jeunes ; M<sup>me</sup> Lemmet, réseaux et maîtrise de l'énergie ; M. Fau, projets de dvpt éco. ; M<sup>me</sup> Battu, conseils et travaux des écoles.

### OPPOSITION

**UNION POUR ANTONY** (Parti Socialiste, Défi pour Antony, Parti Communiste Français, Parti de gauche). M. Rivet 06 78 85 45 77, M<sup>me</sup> Colmez 01 46 66 01 27 / 06 77 39 57 53, M. Meunier 06 60 64 18 32, M<sup>me</sup> Charrier 06 08 25 08 97, M. Fié 06 08 66 03 61, M<sup>me</sup> Le Néouannic 06 86 46 23 87.  
**ANTONY PLUS** (Citoyens à Antony, PRG, les Verts, [www.antonyplus.com](http://www.antonyplus.com)). M<sup>me</sup> Buzelin (Europe Écologie les Verts) 06 81 72 65 65, M. Edouard (Citoyens à Antony) 06 70 11 41 90, M. Rufat (PRG, Citoyens à Antony) 01 46 74 58 57.  
**ANTONY VIVRE ENSEMBLE.** M<sup>me</sup> Pégang 06 26 86 04 03.

### VOS CONSEILLERS GÉNÉRAUX

Canton Nord : M. Devedjian au 01 47 29 32 33 ou [pdevedjian@cg92.fr](mailto:pdevedjian@cg92.fr). Canton Sud : M. Dova au 01 40 96 71 33 ou [jpdova@cg92.fr](mailto:jpdova@cg92.fr)

### VOTRE DÉPUTÉ

**Patrick Devedjian** sur RDV au 01 47 29 32 33 ou 01 40 63 67 72. Email : [pdevedjian@assemblee-nationale.fr](mailto:pdevedjian@assemblee-nationale.fr)

**CABINET IMMOBILIER RENARD SAULNIER**

Vous désirez confier votre bien à vendre ou à gérer, notre équipe est à votre disposition

**ALAIN ET PASCAL SAULNIER**  
AFFAIRE FAMILIALE CRÉÉE EN 1933

**FNAIM** 32-34 AV DE LA DIVISION LECLERC  
ANTONY - TÉL. : 01 46 66 02 03  
[www.cabinet-renard-saulnier.com](http://www.cabinet-renard-saulnier.com)

**50% RÉDUCTION D'IMPÔTS**

**HOMATOUFAIR** services à la personne

**BRICOLAGE JARDINAGE**  
**NETTOYAGE PETITS-TRAVAUX**

Services à la Personne  
Structure agréée par l'État

À Antony depuis 2007  
10 Bis rue Paul Cézanne - [www.homatoufair.com](http://www.homatoufair.com)

**01 46 89 24 85**





**NEIGE, GLACE, VERGLAS**

# **VOS OBLIGATIONS**

**Propriétaires, locataires ou gardiens,**

Conformément au règlement sanitaire départemental et à l'arrêté municipal du 24/12/1996,

**Vous êtes tenus de balayer la neige et de casser la glace sur toute la longueur et la largeur du trottoir situé au droit de votre habitation ou commerce, y compris le long des tuyaux de descente d'eau de pluie.**

Par temps de **verglas**, vous devez vous procurer **du sable ou du sel** afin d'en répandre sur le trottoir sur la longueur de votre façade.

**En cas d'accident, votre responsabilité civile pourrait être engagée par les victimes.**

Le personnel communal assure le dégagement et le sablage des chaussées, le nettoyage des trottoirs situés devant les bâtiments et services publics.

24 FEVRIER 2013

# CARROUSEL DE L'ART

HIVER

EXPOSITION D'ARTISTES  
10H / 18H30



**ENTREE LIBRE**  
**CENTRE ANDRE-MALRAUX**

*Ville d'*  
**ANTONY**  
[www.ville-antony.fr](http://www.ville-antony.fr)

# Pharmacies de garde

EN DEHORS DES HEURES D'OUVERTURE, S'ADRESSER AU COMMISSARIAT D'ANTONY : 01 55 59 06 00

## DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

**+ Le 3 février,**  
pharmacie  
du Pont d'Antony,  
52 av. de la Division Leclerc,  
01 46 66 01 79

**+ Le 10 février**  
pharmacie Bader,  
8 av. de la Division Leclerc,  
01 46 66 01 46

**+ Le 17 février**  
pharmacie Bader,  
32 av. Aristide Briand,  
01 46 66 10 78

**+ Le 24 février,**  
pharmacie Kennedy,  
72 av. du Président Kennedy,  
01 46 66 16 43

## TOUS LES LUNDIS MATIN

**+ Pharmacie Adda-Halimi,**  
01 47 02 89 85

**+ Pharmacie de Paris,**  
01 46 66 03 35

**+ Pharmacie Arfi,**  
01 42 37 41 84

**+ Pharmacie de l'Église,**  
01 46 66 10 23

**+ Pharmacie Fontaine  
Michalon,** 01 42 37 77 30

**+ Pharmacie Brousse,**  
01 46 66 40 80  
(sauf vac. scolaires),

**+ Pharmacie des Écoles,**  
01 42 37 41 28

**+ Pharmacie Maman,**  
01 46 66 01 43

**+ Pharmacie du Métro,**  
01 46 66 01 16

**+ Pharmacie Hamarsy,**  
01 46 66 51 68

**+ Pharmacie du Pont  
d'Antony,** 01 46 66 01 79

# URGENCES

## MÉDICALES

Appelez le 15  
SOS urgences 92 : 01 46 03 77 44

## POMPIERS

Appelez le 18 ou le 112  
depuis un portable

## POLICE SECOURS

Appelez le 17  
Police nationale : 01 55 59 06 00  
Police municipale : 01 40 96 72 00

## DENTAIRES

Dimanche et jours fériés  
(9-12 h, 14-17 h), appelez le  
01 41 09 77 33. Au 01 47 78 78 34,  
un répondeur communique  
le praticien de garde. Sinon,  
faites le 15.

## POISON

Centre anti-poison :  
01 40 05 48 48

## ANIMAUX

SOS vétérinaires (dim. et jours  
fériés) : 0 892 689 933

# À votre service

## HÔTEL DE VILLE

Place de l'Hôtel de Ville - BP 60086 -  
92161 Antony Cedex. Tél. : 01 40 96 71 00.  
www.ville-antony.fr. Email : webmaster@  
ville-antony.fr. Ouvert du lundi au  
vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à  
17 h 30. • Permanences le mardi jusqu'à  
19 h et le samedi de 9 h à 12 h pour  
les services de l'état civil, le samedi  
de 9 h à 12 h pour la Régie centrale.  
• Élections/affaires générales : sur RDV  
au 01 40 96 71 00. • Pour les personnes  
à mobilité réduite, mairie à domicile au  
01 40 96 71 26 / 71 28.

## RDV DES ÉLUS (HORS MAIRIE)

• Baconnets : M<sup>me</sup> Devedjian le mercredi  
de 15 h à 17 h (hors vac. scol.), place des  
Baconnets. • La Fontaine :  
M<sup>me</sup> Cottenceau le mercredi de 8 h 15  
à 10 h (hors vac. scol.).  
M. Adda-Halimi sur RDV au  
01 40 96 71 65 - 17 place de la Résidence.  
• Espace Noyer Doré :  
M<sup>me</sup> Covi-Houemavo le mercredi de  
15 h à 17 h. 4 bd des Pyrénées. Tél. :  
01 40 96 68 10 • CCAS : M<sup>me</sup> Bugat le jeudi  
de 14 h 30 à 17 h 30 (hors vac. scol.),  
au 81 rue Prosper Legouté. • Espace Jeunes  
le 11. M. Adda-Halimi le jeudi de 18 h  
à 19 h 30, au 11 bd Brossolette.

## POINT D'ACCÈS AU DROIT (PAD)

Le PAD vous aide sur toute question  
d'ordre juridique. Ouvert les lundis,  
mercredis, vendredis de 9 h à 12 h et  
de 15 h à 19 h et les mardis de 15 h à 19 h.  
1 pl. A. Mounié. Tél. : 01 40 96 68 60  
ou accesdroit@ville-antony.fr.

## SERVICE MUNICIPAL DU LOGEMENT

Reçoit les demandes de logement social.  
Accueil du lundi au vendredi : 14 h à 17 h,  
au 21 bd Brossolette. Tél. : 01 40 96 31 45.

## ÉCRIVAINS PUBLICS

Ils vous aident à rédiger vos courriers  
administratifs à l'hôtel de ville  
(mardi et mercredi 17 h 30 - 18 h 30,  
samedi 10 h - 12 h), à l'Espace Noyer Doré  
4 bd des Pyrénées (mardi et vendredi  
14 h - 16 h), à la médiathèque  
A. Rimbaud (samedi 10 h - 12 h,  
hors vac. scol.).

## CONSULTATIONS JURIDIQUES

À l'hôtel de ville, le mardi de 17 h 30 à 19 h  
et le samedi de 11 h à 12 h, sans RDV.

## LE CONCILIEUR

Il tente de régler à l'amiable vos  
désaccords avec des personnes.  
Sur RDV. Tél. : 01 40 96 71 06.  
E-mail : jaling2160@gmail.com.

## ARCHITECTE CONSEIL

Permanence les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mardis du mois de  
17 h à 19 h à l'hôtel de ville sur vos projets  
de construction, d'extension ou  
de rénovation. RDV au 01 40 96 71 68.

## ASSOCIATIONS

M. Hercberg vous aide à créer et  
gérer une association. Sur RDV  
(tél. : 01 40 96 72 51). le jeudi de 17 h  
à 20 h (hors vac. scol.), au PAD.  
E-mail : permanence-associations.  
antony@orange.fr.

## IMPÔTS

Permanence du service des impôts  
les 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> jeudis du mois de 10 h à 12 h,  
au PAD (place A. Mounié). E-mail :  
sip.sceaux-sud@dgif.finances.gouv.fr.

## EMPLOI

La Maison des Entreprises et de l'Emploi  
des Hauts-de-Bievre, au 42 av. A. Briand,  
est ouverte du lundi au jeudi (9 h - 17 h),  
le vendredi (9 h - 12 h). Tél. : 01 55 59 44 90.  
Mission locale : 01 55 59 44 95  
Espace insertion : 01 55 59 44 97.

## COMMUNAUTÉ D'AGGLO

Communauté d'agglomération  
des Hauts-de-Bievre : 3 Centrale parc,  
av. Sully Prud'homme, Châtenay-Malabry.  
Tél. : 01 41 87 82 82.

## ESPACE INFO ÉNERGIE

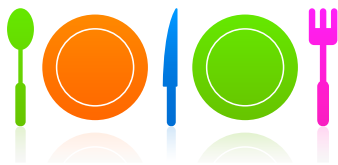
Permanences du conseiller le 2<sup>e</sup> mercredi  
(9 h - 12 h) et le 4<sup>e</sup> jeudi (14 h - 17 h)  
du mois, au PAD, place A. Mounié.

## AIDES ET SERVICES.

• Permanences : l'Adil des Hts-de-Seine  
sur RDV (01 40 96 68 60) le 1<sup>er</sup> ven. du  
mois de 9 h à 12 h au PAD ; l'Aide aux  
victimes du lundi au ven., de 9 h à 11 h,  
au PAD. Tél. : 01 40 96 72 36 ; l'association  
Dinamic pour les conflits familiaux, les  
mardis de 13 h à 19 h, au PAD. Sur RDV :  
01 46 01 99 19 ou dinamic.mediation@  
gmail.com ; l'UFC-Que-Choisir des Hts-  
de-Seine, pour les litiges, le 3<sup>e</sup> lundi du  
mois, de 18 h à 20 h, au point info des  
Baconnets, pl. des Baconnets et le 1<sup>er</sup> ven.  
du mois de 16 h à 18 h au PAD.  
• Planification familiale, à la PMI, sur RDV,  
77 rue P. Legouté. Tél. 01 46 66 63 25.  
• Rencontres de préparation au mariage  
animées par des conseillères conjugales  
sur RDV (01 40 96 68 60) le jeudi de 18 h à  
20 h et le sam. de 10 h à 12 h, au PAD.  
• Aides (jardinage, ménage, gardes  
d'enfants), par l'association Antraide  
Tél. : 01 46 66 32 33.

**Alain LEFEBVRE**  
Artisan - peintre  
+ de 25 ans d'expérience professionnelle  
Peinture - Décoration  
Revêtement mural  
Petite vitrerie - Parquet  
7, allée Astrida  
92160 Antony & 01 42 37 35 73

**Marre de payer trop cher  
vos heures de conduite ?**  
permis-malin.com  
est la solution !  
1H à partir de  
12,20€  
LOCATION  
Voiture auto-école pour particuliers  
Tel : 01.46.68.51.88  
1201 71 avenue de la Division Leclerc 92160 Antony



## CANTINES D'ANTONY

# Menus des écoles

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI
<b>DU 4/02</b> <b>AU 8/02</b>	Laitue Iceberg Endives vinaigrette Escalope de poulet au jus Tortis Crêpe Chandeleur (sucrée+topping choco) Jus de raisin	Salade de farfalles à la parisienne Salade de pommes de terre cube à la parisienne Sauté de porc au jus Sauté de dinde au jus Haricots verts extra-fins Tomme noire / Edam Compote (pêches ou pommes)	Feuilleté au fromage Filet de saumon sauce citron Purée de pommes de terre et poireaux Saint-Paulin Fruit de saison	Carottes râpées assaisonnées Céleri rémoulade Rôti de bœuf et jus Petits pois extra-fins au jus Camembert à la coupe Brie à la coupe Flan à la vanille Flan au chocolat	Potage au potiron Filet de colin meunière citron Courgettes et pommes de terre à l'ail Yaourt aromatisé Yaourt nature et sucre
<b>DU 11/02</b> <b>AU 15/02</b>	Assiette de cervelas et cornichons Roulade de volaille et cornichons Poisson blanc gratiné au fromage Semoule et jus pour légumes Yaourt Bulgare aux fruits Yaourt nature Bulgare et sucre Fruit de saison	Velouté aux légumes Dinde émincée au jus Choux de Bruxelles Montboissier à la coupe Port Salut à la coupe Beignet aux pommes	Carottes râpées assaisonnées Omelette Purée de pommes de terre maison Croq lait Compote de pommes	<b>MENU CHINOIS</b> Salade chinoise (haricots, Mungo, bâtonnets de carottes, poivrons verts lanières, petits pois, maïs, mangue, papaye et riz) Rôti de veau au jus Riz Basmati Petit suisse nature / sucre ou aux fruits Fruit de saison, litchis Jus de pommes	Potage de légumes Filet de saumon à l'armoricaine Tortis Edam à la coupe Saint-Nectaire à la coupe Fruit de saison
<b>DU 18/02</b> <b>AU 22/02</b>	Salade piémontaise Salade de Tortis à la catalane Filet de colin au citron Blettes à la tomate Tomme noire à la coupe Mimolette à la coupe Fruit de saison	Velouté aux légumes Escalope de poulet sauce olives Lentilles (maison) Camembert à la coupe Carré de l'Est à la coupe Compote de poires Compote de pommes	Salade de betteraves Pizza à la volaille et aux champignons Salade verte Fromage blanc et sucre Salade de fruits frais	Laitue Iceberg Salade coleslaw Bœuf sauté sauce chasseur Carottes vichy Crème anglaise Cake à la vanille maison	Potage jardinier Filet de colin meunière citron Farfalles Yaourt nature et sucre Yaourt aromatisé Fruit de saison
<b>DU 25/02</b> <b>AU 1/03</b>	Laitue Iceberg Pomelos et sucre Escalope de dinde au jus Chou-fleur béchamel au gratin Coulommiers à la coupe Brie à la coupe Flan au chocolat Flan à la vanille	Velouté de carottes Poisson blanc crumble de pain d'épices Semoule et jus pour légumes Yaourt aux fruits Yaourt nature et sucre Fruit de saison	Crêpe au fromage Poulet rôti Purée de pommes de terre et brocolis Edam à la coupe Fruit de saison	Carottes râpées assaisonnées Chou rouge râpé Rôti de bœuf froid et ketchup Tortis Fromage blanc et sucre Fromage blanc aux fruits Pêches au sirop Poires au sirop	Potage de légumes Sauté d'agneau avec de jeunes carottes Tomme noire à la coupe Gouda à la coupe Éclair au chocolat

Tous les repas sont accompagnés de pain bio.

Race à viande - la viande de bœuf est charolaise, limousine ou blonde d'acquitaine

# UNITED COLORS OF BENETTON.

22, Rue Auguste Mounié - 92160 ANTONY

# LE CARNET D'ANTONY

DU 12/11 AU 8/01

## ILS SONT NÉS

12/11	Julia Tourki	15/12	Raphaël Simoes Moreira Da Cruz
18/11	Séraya Koche	16/12	Baptiste Hocquel
21/11	Émilie Angeli	18/12	Rose Le Lamer
22/11	Antoine Depresle	18/12	Afnene Riri
22/11	Maëlia Jacquemard	19/12	Louis Jacquet
25/11	Sorie Diouf Ngabayi	20/12	Clémence Reillon
25/11	Paul Guinchard	20/12	Louis Sebaux
26/11	Carla Chéret	20/12	Sylvia Dumond
28/11	Carla Perreau	21/12	Alexandre Bachellerie
2/12	Gabriel Juillie	21/12	Margot Bilbille Ducoat
2/12	Ewan Lehaut	21/12	Zacharie Mabrouki
2/12	Helena Lehaut	21/12	Noémie Saulnerond
2/12	Malik Pachot	22/12	Lucile Baro
2/12	Oliwier Tarnawski	22/12	Hadrien Herman Kremer
3/12	Mohamed Lahmer	23/12	Pierrick Khoun
4/12	Eléa Bouliere	23/12	Younes Lyhyaoui
4/12	Fanny Simar	24/12	Diego Diaz
5/12	Enzo Badier	24/12	Yasmine Hrimla
6/12	Arthur Do	24/12	Stanley Le Brun Fontaine
6/12	Sophie Do	24/12	Séréna Le Brun Fontaine
6/12	Constance Lincot	25/12	Samira Coulibaly
7/12	Ethan Bertin	25/12	Kinslone Bartel Potino
7/12	Iris Jannot	26/12	Emeline Pils
7/12	Timothy Lacroix	26/12	Houmounou Zythat
7/12	Loane Lessard Proffit	26/12	Alyzée Reuter Letin
7/12	Neil Torchi	27/12	Oriane Bauré
7/12	Assa Traoré	27/12	Lisa Bilic
7/12	Clémentine Vo Van	27/12	Victoria Cordebar
8/12	Romane Robin	28/12	Elsa Cattan
8/12	Angel Slimani Larroque	28/12	Ayma Zourzouvilis
10/12	Eléa Perreau	29/12	Emmy Biélande
11/12	Louis Pham	29/12	Emily Charrier Dominguez
11/12	Maëlle Attoh	29/12	Maxime Viersac
11/12	Mathilde Merilhou	30/12	Juliettevalladas
12/12	Armine Zohreh	30/12	Jade Bruneau
12/12	Samuel Lapasset Hafid	31/12	Théophile Decros
13/12	Rana Abdel Salam	31/12	Alysha Peinal Bathily
13/12	Nassim Lagnoui	2/01	Béryl Champenois
13/12	Yasmine Chakroun	3/01	Loeva Nzang
13/12	Yessine Chakroun	4/01	Devon Cutino
14/12	Mathilde Henry Rechstein	4/01	Lina Laâjili
14/12	Antoine Nicolaos	4/01	Sami Laâjili
14/12	Leonardo Masiello	6/01	Maël Peillon
15/12	Adem Echi	7/01	Lucas Julien
15/12	Kim Lan Martin	8/01	Victor Toussaint

DU 28/11 AU 6/01

## ILS NOUS ONT QUITTÉS

**Marie Marcelin**, 85 ans, le 28/11  
**Saïd Lakrib**, 49 ans, le 2/12  
**Janine Jachliel, épouse Lerond**, 79 ans, le 12/12  
**Aldo Avon**, 83 ans, le 12/12  
**Rose Giorgi, épouse Medori**, 79 ans, le 13/12  
**Marie-Louise Geoffroy, veuve Steffan**, 92 ans, le 14/12  
**Joséphine Daout, veuve Lantz**, 90 ans, le 14/12  
**Monique Fargnier, veuve Scalabrin**, 75 ans, le 14/12  
**Solange Henri, veuve Boru**, 88 ans, le 16/12  
**Hélène Blancherie, veuve Brunnschwig**, 81 ans, le 17/12  
**Lucien Cruchant**, 85 ans, le 17/12  
**Jean-Jacques Delautre**, 40 ans, le 17/12  
**Madeleine Lemartinet, veuve Simon**, 94 ans, le 21/12  
**Pierre Tabet**, 88 ans, le 24/12  
**André Marianne**, 75 ans, le 24/12  
**Nodia Louis, épouse Milcent**, 48 ans, le 25/12  
**Nadine Baccon, épouse Boullay**, 55 ans, le 25/12  
**Anne Lefort, veuve Romain**, 90 ans, le 26/12  
**Marie-Françoise Houtin, épouse Mazard**, 71 ans, le 27/12  
**Eric Domenet**, 45 ans, le 28/12  
**Françoise Lefèvre**, 55 ans, le 2/01  
**Paulette Poli, veuve Bombert**, 90 ans, le 6/01  
**David Sultan**, 85 ans, le 6/01

DU 15/12 AU 12/01

## ILS SE SONT MARIÉS

15/12 Fabien Michel et Maritza Arias Serna  
 29/12 Rémy Jarrouj Souleibi et Lana Jrouj Salibi  
 5/01 Khaled Naouar et Line Colliège  
 12/01 Daniel Périé et Jacqueline Rihouey  
 12/01 Vincent Sainte-Catherine et Carole Chabannes

### PUBLICATIONS NOMINATIVES

Les personnes qui refusent la publication d'une naissance, d'un décès ou d'un mariage doivent le signaler aux services de l'État civil de la mairie (01 40 96 71 27).

**ARTISAN LAGACHE**

ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE

TOUTES  
INSTALLATIONS  
ELECTRIQUES

Fixe : 01 55 59 80 80 (Répondeur)  
06 61 20 58 56 (Portable)

11, bis rue Lecommandeur - ANTONY

**L'informatique à domicile**

Un professionnel à votre écoute du lundi au samedi de 8h30 à 20h

Assistance - Dépannage  
Formation

50% crédit d'impôt sur prestations à domicile / C.E.S.U.

Prix compétitifs

Dépannage PC / Installation / Réseaux

**SOS ORDINATEUR** Prestations sur mesure  
capmicro@gmail.com

**CAP-MICRO**

59, rue Adolphe Pajeaud - Antony

06.11.57.56.13

Transport de personnes

06 67 94 92 92 - 09 81 82 17 43 [amplicab.com](http://amplicab.com)

Toutes destinations - Accueils - Accompagnements

**amplicab**

Votre prestataire de proximité

Particuliers  
Entreprises

Réservez ! Tarifs forfaitaires

1 à 6 passagers

RCS NA 2012 801754 - SIRET 75009545500019 - APE 4539B - Licenc. 2012 11 0002595

## RETOUR SUR UN BOOM DÉMOGRAPHIQUE

## Combien furent-ils ?



27 août 1905 : la fête du Pont d'Antony. La ville compte alors environ 5 000 habitants.  
Photo fournie par les archives communales.

829

Le nom d'Antony, Antonius cum sua capella (Antony avec sa chapelle), apparaît pour la première fois sur un document écrit.

1801

1 062 habitants à Antony, un chiffre non négligeable pour un bourg à cette époque.

1911

Il y a cent ans, la Ville comptait quelque 6 000 habitants

1968

56 777 habitants ! L'explosion démographique a eu lieu durant les années 50-60.

2010

61 793. C'est la population antonienne au dernier recensement.

**Au XX<sup>e</sup> siècle, la population d'Antony est passée d'environ 3 000 à 60 000 habitants. Ce qui en fait aujourd'hui la 81<sup>e</sup> ville de France.**

**D**énombrer la population d'un pays ou d'une ville est sans doute l'opération statistique la plus ancienne. Pourtant, avant l'instauration du recensement quinquennal au XIX<sup>e</sup> siècle, les estimations concernant Antony restent approximatives. Partons de la fin de la guerre de Cent Ans (1453), le village ne comptait alors qu'une centaine d'habitants. La construction de la route de Paris à Orléans (future N20, désormais RD920) sous François 1<sup>er</sup> marque un tournant. On exploite le gypse et Antony connaît à partir du XVII<sup>e</sup> siècle une floraison de « propriétés » entourées de leurs parcs. À l'orée du XIX<sup>e</sup> siècle, Antony compte environ 1 000 habitants.

#### Dès que le train sifflera

L'arrivée du train en 1854 (prolongement de la ligne de Sceaux jusqu'à Orsay) - et surtout son essor en 1870 - change la donne. Des Parisiens à la recherche de terrains moins chers qu'à Paris s'installent. Cette première ligne sera doublée en 1893 par celle d'Arpajon qui longe la route d'Orléans. S'y ajoute le tramway entre Paris et le Pont d'Antony. De bourg rural, Antony devient une ville dès la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle. Sa population galope avec 3 000 habitants en 1900 et six fois plus trente ans plus tard.

#### Le baby-boom des années 50

La crise des années 30 puis la Seconde Guerre mondiale vont casser la dyna-

mique. Mais les années 50 représentent un nouveau bond démographique, baby-boom oblige : les immeubles collectifs et les « grands ensembles » sont construits sur les terrains libres. Alors que les lotissements s'implantaient auparavant le long des rues, les résidences créent de véritables enclos dans la ville où se répartissent habitants, parkings et espaces verts. Les années 60-70 sont marquées par la construction de logements HLM sur le même principe d'immeubles hauts. Résultat, la population explose, passant de 24 500 habitants en 1954 à 56 638 en 1968 ! Puis elle va se stabiliser, augmentant de moins de 1% par an (avec même une baisse entre 1975 et 1982). Antony comptait 61 793 habitants en 2010, se situant comme la 81<sup>e</sup> ville de France. ●



16 juin 1962 : le défilé sur la route nationale à l'occasion du jumelage avec Collegno. La population est de 47 000 habitants.  
Photo fournie par les archives communales.

à Antony depuis 1950

**ALBERT BRACK OPTIQUE**

OPTICIENS DIPLÔMÉS

1, RUE AUGUSTE MOUNIÉ - 92160 ANTONY  
TÉL. 01 46 66 03 86

Restaurant Gastronomique

**LA GRANGE AUX DÎMES**

C'est dans une ancienne grange du XVIII<sup>ème</sup> que vous accueille Barbara Cohen.

Une demeure de caractère pour déguster une cuisine raffinée.

**1<sup>er</sup> prix** Papilles d'Or 2013

♥ Soirée Saint-Valentin ♥  
♥ Jeudi 14 février 2013 ♥

3, rue André Dolimier 91320 Wissous • 01 69 81 70 08  
Fermeture dimanche et samedi (jours réservés pour les événements)  
Menus 33€ midi et soir • Carte à partir de 58€ • www.grangeauxdimes.com

**STRUCTURES & TOITS**

*Charpentes Couvertures*

- ☆ Charpente bois
- ☆ Couverture traditionnelle
- ☆ Restauration toitures anciennes

Tél. : 01 55 52 10 85 17 rue Henri Marrou 92290 CHATENAY-MALABRY  
Mail : [contact@structures-toits.fr](mailto:contact@structures-toits.fr) Fax : 01 55 52 04 63

**quadro**  
LE RANGEMENT SUR MESURE  
FABRICANT

**RANGEMENT sur mesure  
DRESSING - PLACARD  
SOUPENTE - BIBLIOTHÈQUE**

126, av. de la Div. Leclerc - 92160 Antony  
☎ 01 42 37 10 03

**SARISKA**

✦ Pour la maison  
Confection de voilages et rideaux  
Tringles rail sur mesures (jusqu'à 6m)

✦ Pour les collectivités  
Fourniture et confection  
de voilages et tissus non feu

Atelier et boutique : 29, av. Armand Guillebaud 92160 Antony (à 100m de la caserne des pompiers)  
Tél. Fax : 01 46 68 27 70

**Wissous Quartier St Éloi**

**PETILLOT PRIMEURS**  
*La Boutique*

**Antony**  
87 avenue A. Briand

Crèmerie • Vins Fins • Produits Corses

**Fruits & Légumes**

Depuis 3 Générations sur les marchés d'Antony et de Bourg-la-Reine  
Parking facile

Presse, librairie, papeterie, cadeaux...

**CHANGEMENT D'ENSEIGNE**

Votre *maison de la presse* s'est transformée en

**agora**

www.agorapresse.fr presse et cætera

Toute la presse française, régionale et étrangère...  
Avec plus de 3 000 titres

Le spécialiste de la presse, librairie, papeterie, cadeaux...

1, avenue Aristide Briand - ANTONY  
01 46 66 05 92

**TOUS TRAVAUX D'ASSAINISSEMENT**

DEVIS GRATUIT

**assainissement 7**  
Ile de France

Curage - Débouchage  
Pompes de relevage - Mise en conformité  
Raccordement à l'égout

**01 64 47 22 45**

assainissement Ile de France 13 rue des petits ruisseaux 91370 Verrières le Buisson

DEVIS GRATUIT

## + le mois prochain

En quelques dates, les rendez-vous à ne pas manquer en mars.



**25<sup>E</sup> SEMI-MARATHON**  
23 & 24 mars

## LA CHASSE À L'ŒUF

31 mars  
Les enfants l'adorent. Organisée par la Ville, cette chasse aura lieu au parc Marc Sangnier.



**LES RENCONTRES INTERNATIONALES DE LA GUITARE**  
3 au 7 avril

## LE SAVIEZ VOUS ?

La réalisation d'un passeport biométrique, l'obtention d'une attestation d'accueil et le recensement militaire se font uniquement sur rendez-vous en mairie.

**Pour prendre rendez-vous auprès du service des Affaires générales, appelez le 01 40 96 71 00. Attention, devant l'affluence de demandes de passeports, les usagers disponibles seulement les mardis soir et samedis matin doivent s'attendre à un délai minimum de 4 semaines pour obtenir un rendez-vous.**



## Eureka !

Pour trier ses déchets, une adresse Web en vaut mille : [www.agglo-hautsdebievre.fr](http://www.agglo-hautsdebievre.fr). Elle vous informe sur les jours de collecte, les déchets acceptés et les conseils pour bien trier. Renseignez votre adresse postale et le site vous donne les jours de collecte de vos déchets.



**Antony... à quatre pattes** Le regard d'un chien se baladant dans la ville  
Ce mois-ci, mes conseils aux zéros du civisme.

## Marcher dedans ne porte pas bonheur

### LA SCÈNE

En tant que chien, j'ai hésité. Fallait-il vous parler de l'étron canin ? Autrement dit, de la crotte de chien. J'avais peur de faire du tort à tous mes copines et copains à quatre pattes. Je vous expose les faits. Début janvier, mon maître et moi marchions tranquillement sur le trottoir rue Adolphe Pajaud, quand patatras, une dame nous double, ne voit pas la chose et marche dedans. Autant vous dire qu'elle a pesté. Contre elle-même d'abord, puis contre « ces propriétaires de chiens inciviques ». Comment lui donner tort ? Elle est partie, nous aussi, fin de la scène. Un grand classique, non ?

### MA RÉACTION

La crotte de chien, voilà un sujet léger qui fait vite monter la pression. Et le vocabulaire.

Moi le premier, il m'arrive de m'emporter face aux maîtres qui ne ramassent pas. C'est pourtant de leur responsabilité, non ? Il faut parfois les observer, qui tirent désespérément la laisse pour quitter rapidement les lieux du méfait. Il y en a d'autres qui s'en moquent : mon chien fait où il veut, quand il veut ! Et puis il y a les cyniques, qui disent « *je paie des impôts pour le nettoyage* ». N'empêche, ce n'est jamais agréable de marcher dedans. Pourvu que ça leur arrive !

### LA RÉALITÉ

Il paraît qu'ailleurs, en Europe ou aux États-Unis, c'est bien plus propre. Et plus strict : on met vite à l'amende. Faut-il aller si loin ? Je préfère voir le verre à moitié plein, c'est mon côté canin. Au vu du

nombre de chiens vivant à Antony, si aucun maître ne ramassait leurs besoins, la ville en serait jonchée. Les gens qui ramassent sont donc bien plus nombreux que les autres. Qu'ils en soient remerciés, les services de nettoyage aussi, au nom de tous les quatre pattes, chiens et surtout enfants gambadant dans l'herbe.

### MON SOUHAIT

Quand on part en promenade, avoir un sac à étron(s), c'est une bonne habitude à prendre. Parole de chien ! Renseignement pris, la ville a déployé 58 distributeurs de sacs sur la ville, ce qui a représenté plus de 200 000 sachets l'an dernier. Et en plus, ils sont biodégradables. Le civisme ne tient parfois qu'à un sac.





**CENTRAL CHANTIER**  
 Entreprise Générale de Bâtiment  
 LES SPÉCIALISTES DE LA RÉNOVATION - EXTENSION - SURÉLEVATION

**MAÇONNERIE - DÉMOLITION**  
**ÉLECTRICITÉ - PLOMBERIE**  
**ISOLATION - CARRELAGE - PEINTURE**

[www.central-chantier.com](http://www.central-chantier.com)

Siège social : 59, rue Roger Salengro 92160 Antony  
 Port. : 06 07 99 67 67

Bureaux : 2, rue Louis Boussard 91320 Wissous  
 ☎ 01 64 47 13 03

*À La fontaine fleurie*  
 Maison Lissorgues - Vidalenc



15, rue Auguste Mounié  
 BP 60178 - 92186 Antony  
 ☎ 01 42 37 97 84  
 Fax : 01 42 37 97 54  
[www.fontainesfleurie.com](http://www.fontainesfleurie.com)

Commandez par ☎  
 et payez par  

**AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR DÉCORATION**  
 ÉTUDES ET RÉALISATION TOUS CORPS D'ÉTAT

Peinture intérieure • Peinture décorative  
 Ravalement • Parquet • Revêtements de sols

*Depuis 60 ans à votre service*

Ets LE GUELLEC  
 7/9 rue A.C.H. Boule  
 92762 ANTONY Cedex

Tél. : 0146.66.44.01  
 Fax : 0146.66.11.95  
 E-mail : sylvieleguellec@wanadoo.fr





*La Maison du Fromage*

**Fromager Affineur**  
 vous offre un large choix  
 de fromages de tradition

Plateaux  
 sur commande  
 Possibilité de fromage sous vide

**Pain Poilâne**  
 M. et Mme Chartier

5, rue Auguste Mounié 92160 Antony  
 ☎ 01 42 37 70 80 - [www.lamaisondufromage-antony.com](http://www.lamaisondufromage-antony.com)



**THERAFORM**  
 L'Amincissement Moins

LE LEADER  
 DE L'AMINCISSEMENT NATUREL

**Et si c'était  
 le bon moment  
 pour mincir ?**

**MÉTHODE D'AMINCISSEMENT**  
 • ORIGINALE • NOUVELLE  
 • NATURELLE

**LA PLASTITHÉRAPIE®**  
 VOUS PERMET DE RETROUVER  
 UNE SILHOUETTE HARMONIEUSE.

Dès les premières séances, le corps se redessine...

ON OUBLIE :  
 ● FAIM  
 ● FATIGUE  
 ● IRRITABILITÉ  
 ● Le TONUS et le MORAL reviennent!

● 

Votre bilan personnalisé OFFERT

**DÈS MAINTENANT, APPELÉZ-NOUS !**

CENTRE AGRÉÉ THERAFORM - ANTONY  
 01 46 89 29 63 - 06 87 22 97 02  
 47 BIS AVENUE ARISTIDE BRIAND





*Victor Restaurant*

*Formules ou carte*

Ouvert que le midi

**Location de salle**  
**Mariages**  
**Cocktails**

4, rue Alexis de Tocqueville 92160 Antony  
 01 42 37 25 12 info@victor-restaurant.fr



**LES TOITURES VAVASSEUR**  
 La haute couture de la toiture

**GARANTIE DÉCENNALE MAAF**

**COUVERTURE ZINGUERIE TUILES ARDOISES CHARPENTE ISOLATION RAVALEMENT PLOMBERIE**

INSTALLATEUR CONSEIL VELUX® AGRÉÉ

Depuis 3 générations au service de votre toiture URGENCE  
 06 82 67 94 50 [www.les-toitures-vavasseur.com](http://www.les-toitures-vavasseur.com)

28, RUE DE FONTENAY  
 92340 BOURG LA REINE 01 45 36 44 85





## ZOOM SUR

**Silence.** Les matins d'hiver sont une ode à la nature. La voilà si paisible, immaculée, saisissante. Comme ici, au bord de l'étang du soleil du parc Heller, après les neiges de janvier. Un cliché signé FG. Chaque mois, *Vivre à Antony* publie une photo touchante. Pourquoi pas la vôtre ? Des conditions à respecter : photo prise à Antony, verticale, de bonne définition, commentée. Envoyez-la à [vivre-a-antony@ville-antony.fr](mailto:vivre-a-antony@ville-antony.fr), libre de droit. Vous la retrouverez peut-être dans un prochain numéro...

DEMARRAGE DES TRAVAUX  
DECOUVREZ NOS OPPORTUNITES



Cœur de Reine  
BOURG-LA-REINE



75 appartements agrémentés de balcons, terrasses, parkings et caves : des prestations haut de gamme pour une réalisation de grande qualité. Nous vous proposons Cœur de Reine, l'un des plus beaux programmes immobilier au cœur de Bourg-La-Reine. BÂTIMENT BASSE CONSOMMATION\*

UNE RÉALISATION



RENSEIGNEMENTS : 01 47 03 83 77

Espace de vente : 70, boulevard du Maréchal Joffre à Bourg-La-Reine  
coeurdereine@emerige.com

\*Demande de certification en cours.  
Construction : 03600 / Groscau Habitat - www.habitat03.com  
Financier : Cofin / Avenue Documentaire / Contrats de bail

# HALTE AU VOL!

partez tranquille

vous protéger c'est notre métier



**01.46.74.90.00**

**Systemes d'alarme - Télésurveillance - Vidéo - Interphonie  
Installation et dépannage - Etudes et devis gratuits**

**ALARME 7 SUR 7 TÉLÉSURVEILLANCE  
69, av. de la Div. Leclerc - RN20 - ANTONY**